

MS 182, 212

STIHL



2 - 33 Uputstvo za upotrebu



Sadržaj

1	Predgovor.....	2
2	Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu....	2
3	Pregled.....	3
4	Sigurnosne napomene.....	4
5	Priprema motorne testere za upotrebu....	11
6	Sklapanje motorne testere.....	11
7	Aktiviranje i otpuštanje kočnice lanca.....	15
8	Mešanje goriva i punjenje motorne testere gorivom.....	15
9	Startovanje i gašenje motora.....	17
10	Provera motorne testere.....	19
11	Rad s motornom testerom.....	20
12	Posle rada.....	25
13	Transportovanje.....	25
14	Čuvanje.....	25
15	Čišćenje.....	25
16	Održavanje.....	27
17	Popravljanje.....	28
18	Otklanjanje smetnji.....	28
19	Tehnički podaci.....	30
20	Kombinacije vodilica i lanaca testere.....	31
21	Rezervni delovi i pribor.....	32
22	Zbrinjavanje.....	32
23	EU izjava o usaglašenosti.....	32
24	UKCA Izjava proizvođača o usaglašenosti.....	32
25	Adrese.....	33

1 Predgovor

Dragi korisniče,

raduje nas što ste se odlučili za STIHL. Naši proizvodi su koncipirani i izrađeni vrhunskim kvalitetom prema potrebama naših korisnika. Tako nastaju proizvodi visoke pouzdanosti takođe i pri ekstremnim opterećenjima.

STIHL garantuje vrhunski kvalitet takođe i prilikom servisiranja. Naša specijalizovana trgovinska mreža nudi stručne savete i uputstva, kao i obimnu tehničku podršku.

STIHL se izričito zalaže za održiv i odgovoran odnos prema prirodi. Ovo uputstvo za upotrebu ima za svrhu da Vam pomogne u korišćenju proizvoda STIHL na siguran i ekološki način u toku dugog radnog veka.

Hvala Vam na poverenju; želimo Vam puno zadovoljstva uz Vaš proizvod STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRE UPOTREBE PROČITATI I SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

Prevod originalnog uputstva za upotrebu
0000009267_008_SRBI

2 Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu

2.1 Oznake upozorenja u tekstu



UPOZORENJE

- Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do teških povreda ili smrti.
 - Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

UPUTSTVO

- Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do materijalnih šteta.
 - Navedene mere mogu da spreče materijalne štete.

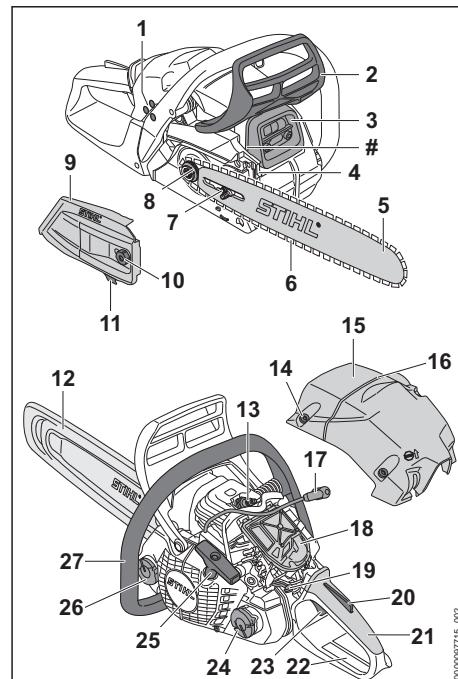
2.2 Simboli u tekstu



Ovaj simbol ukazuje na poglavje u ovom uputstvu za upotrebu.

3 Pregled

3.1 Motorna testera



© ANDRÉAS STIHL AG & CO. KG 2023
0458-221-5621-A_VA1K23
200914000000

1 Zavrtnji za podešavanje karburatora

Zavrtnji za podešavanje karburatora služe za podešavanje karburatora.

2 Prednji štitnik za ruku

Prednji štitnik za ruku štiti levu ruku od dodira sa lancem testere, služi za aktiviranje kočnice lanca i u slučaju povratnog udarca automatski aktivira kočnicu lanca.

3 Prigušivač buke

Prigušivač buke smanjuje emisiju zvuka motorne testere.

4 Kandžasti odstojnik

Kandžasti odstojnik u toku rada oslanja motornu testeru na drvo.

5 Vodilica

Vodilica vodi lanac testere.

6 Lanac testere

Lanac testere reže drvo.

7 Stezni zavrtanj

Stezni zavrtanj služi za podešavanje zategnutosti lanca.

8 Lančanik

Lančanik pogoni lanac testere.

9 Poklopac lančanika

Poklopac lančanika pokriva lančanik i pričvršćuje vodilicu na motornu testeru.

10 Navrta

Navrta pričvršćuje poklopac lančanika na motornu testeru.

11 Hvatač lanca

Hvatač lanca prihvata odbačeni ili prekinuti lanac testere.

12 Štitnik lanca

Štitnik lanca štiti od dodira sa lancem testere.

13 Svećica

Svećica pali mešavinu goriva i vazduha u motoru.

14 Zatvarač haube

Zatvarač haube pričvršćuje haubu na motornu testeru.

15 Hauba

Hauba pokriva motor.

16 Kontrolna traka

Smer obaranja može da se kontroliše pomoću kontrolne trake.

17 Utikač svećice

Utikač svećice spaja vod paljenja sa svećicom.

18 Filter za vazduh

Filter za vazduh filtrira vazduh koji motor usisava.

19 Kombinovana poluga

Kombinovanom polugom se reguliše startovanje, rad i gašenje motora.

20 Blokada ručice gasa

Blokada ručice gasa služi za blokiranje ručice gasa.

21 Komandna ručka

Komandna ručka služi za upravljanje, držanje i vođenje motorne testere.

22 Zadnji štitnik za ruku

Zadnji štitnik za ruku štiti desnu ruku od dodira sa odbačenim ili prekinutim lancem testere.

23 Poluga gasa

Ručica gasa služi za ubrzanje motora.

24 Čep rezervoara za gorivo

Čep rezervoara za gorivo zatvara rezervoar za gorivo.

25 Ručica startera

Ručica startera služi za startovanje motora.

26 Čep rezervoara za ulje

Čep rezervoara za ulje zatvara rezervoar za ulje.

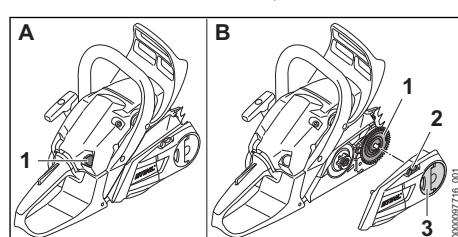
27 Prihvatsna cev

Prihvatsna cev služi za držanje, vođenje i nošenje motorne testere.

Broj mašine

3.2 Karakteristike opreme

U zavisnosti od tržišta, motorna testera može da ima sledeće karakteristike opreme:



Ručna pumpa za gorivo (A)

1 Ručna pumpa za gorivo

Ručna pumpa za gorivo olakšava startovanje motora.

Sistem za brzo zatezanje lanca (B)

1 Stezni disk

Stezni disk pomera vodilicu i na taj način zateže i popušta lanac testere.

2 Stezni točak

Stezni točak služi za podešavanje zategnutosti lanca.

3 Leptir-navrtka

Leptir-navrtka pričvršćuje poklopac lančanika na motornu testeru.

3.3 Simboli

Simboli mogu da se nalaze na motornoj testeri i označavaju sledeće:



Ovaj simbol označava rezervoar za gorivo.



Ovaj simbol označava rezervoar za adhezivno ulje za lanac testere.



U ovom smeru se aktivira ili otpušta kočnica lana.



Ovaj simbol pokazuje smer kretanja lana testere.



Smer okretanja kod zatezanja lana testere



Ovaj simbol označava ručnu pumpu za gorivo.



Kombinovana poluga se stavlja u ovom smeru kod gašenja motora.



Kombinovana poluga se stavlja u ovaj položaj kod gašenja motora.



U ovom položaju kombinovane poluge motor se pogoni.



U ovom položaju kombinovane poluge motor se startuje.



U ovom položaju kombinovane poluge motor se priprema za startovanje.



Garantovani nivo snage zvuka prema smernici 2000/14/EC u dB(A) da bi se omogućilo poređenje emisija zvuka proizvoda.

4 Sigurnosne napomene**4.1 Simboli upozorenja**

Simboli upozorenja na motornoj testeri označavaju sledeće:



Pridržavajte se bezbednosnih napomena i navedenih mera.



Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.



Nosite zaštitne naočare, zaštitu za sluh i zaštitnu kacigu.



Pridržavajte se sigurnosnih propisa i navedenih mera u vezi sa povratnim udarcem.

4.2 Namenska upotreba

Motorne testere STIHL MS 182 i STIHL MS 212 služe za testerisanje drveta i za potkresivanje i obaranje drveća.

▲ UPOZORENJE

- Nenamenska upotreba motorne testere može da dovede do teških povreda ili smrti i moguća je materijalna šteta.
- ▶ Motornu testeru koristite kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.

4.3 Uslovi za korisnike**▲ UPOZORENJE**

- Neupućeni korisnici ne mogu da prepoznaju niti da procene opasnosti od motorne testere. Korisnik ili druge osobe mogu biti teško povređeni ili usmrćeni.



- ▶ Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.



- ▶ Ukoliko motornu testeru dajete drugoj osobi: Priložite i uputstvo za upotrebu.

- ▶ Uverite se da korisnik ispunjava sledeće uslove:

- Korisnik je odmoran.
- Korisnik je telesno, senzorički i duševno sposoban da upravlja motornom testerom i da je koristi. Ukoliko je korisnik telesno, senzorički ili duševno ograničeno sposoban, korisnik sme da radi samo pod nadzorom ili prema uputstvima odgovorne osobe.
- Korisnik može da prepozna i proceni opasnosti od motorne testere.
- Korisnik je punoletan ili se korisnik obučava u struci pod nadzorom i u skladu sa nacionalnim propisima.
- Korisnik je dobio uputstvo od specijalizovanog prodavca STIHL ili od stručnog lica pre nego što je prvi put radio s motornom testerom.
- Korisnik nije pod uticajem alkohola, lekova ili droga.

- ▶ Ako korisnik prvi put radi s motornom testrom: Neka vežba testerisanje okruglog drveta na postolju za testerisanje.
- ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- Mehanizam za paljenje motorne testere proizvodi elektromagnetno polje. Elektromagnetno polje može da utiče na pejsmejkere. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
- ▶ Ukoliko korisnik nosi pejsmejker: Uverite se da na pejsmejker nema uticaja.

4.4 Odeća i oprema

▲ UPOZORENJE

- U toku rada duga kosa može da bude uvučena u motornu testeru. Korisnik može da bude teško povređen.
- ▶ Dugu kosu uvežite i osigurajte tako da bude iznad ramena.
- U toku rada predmeti mogu biti odbačeni velikom brzinom. Korisnik može da bude povređen.
- ▶ Nosite pripnjene zaštitne naočare. Podesne zaštitne naočare su ispitane prema standardu EN 166 ili prema nacionalnim propisima i na tržištu su dostupne pod odgovarajućom oznakom.
- ▶ STIHL preporučuje nošenje zaštite za lice.
- ▶ Nosite pripnjenu odeću dugih rukava.
- U toku rada nastaje buka. Buka može da oštetiti sluh.
- ▶ Nosite zaštitu za sluh.



- Predmeti koji padaju mogu da izazovu povrede glave.
- ▶ U slučaju opasnosti od predmeta koji bi mogli da padnu u toku rada: Nosite zaštitnu kacigu.



- U toku rada može da se podigne prašina i da nastanu isparenja. Udisanje prašine i isparenja može da štetи zdravlju i da izazove alergijske reakcije.
- ▶ Ako se podigne prašina ili nastanu isparenja: Nosite masku za zaštitu od prašine.
- Nepodesna odeća može da se zakači o drveće, grmlje ili da bude zahvaćena motornom testerom. Korisnici bez podesne odeće mogu biti teško povređeni.
- ▶ Nosite pripnjenu odeću.
- ▶ Šalove ili nakit skinite.

- U toku rada korisnik može da dođe u dodir sa pokrenutim lancem testere. Korisnik može da bude teško povređen.
- ▶ Nosite duge pantalone sa zaštitom od posekotina.
- U toku rada korisnik može da se poseče na drvetu. U toku čišćenja ili održavanja korisnik može da dođe u dodir sa lancem testere. Korisnik može da bude povređen.
- ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.
- Korisnik koji nosi nepodesnu obuću može da se oklizne. U slučaju dodira sa pokrenutim lancem testere, korisnik može da se poseče. Korisnik može da bude povređen.
- ▶ Nosite čizme za motorne testere sa zaštitom od posekotina.

4.5 Radni prostor i sredina

▲ UPOZORENJE

- Neovlašćene osobe, deca i životinje ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od motorne testere i odbačenih predmeta. Neovlašćene osobe, deca i životinje mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
- ▶ Neovlašćene osobe, decu i životinje držite dalje od radne oblasti.
- ▶ Motornu testeru ne ostavljajte bez nadzora.
- ▶ Uverite se da deca ne mogu da se igraju motornom testerom.
- Kada motor radi, iz prigušivača buke izlazi vrela struja izduvnih gasova. Vreli izduvnii gasovi mogu da zapale lako zapaljive materijale i da izazovu požare.
- ▶ Struju izduvnih gasova držite dalje od lako zapaljivih materijala.

4.6 Stanje za bezbednu upotrebu

4.6.1 Motorna testera

Motorna testera je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Motorna testera je neoštećena.
- Iz motorne testere ne curi gorivo.
- Čep rezervoara za gorivo i čep rezervoara za ulje su zatvoreni.
- Motorna testera je čista.
- Hvatač lanca je montiran i neoštećen.
- Kočnica lanca funkcioniše.
- Komandni elementi funkcionišu i nisu izmenjeni.
- Podmazivanje lanca funkcioniše.
- Tragovi urezivanja na lančaniku nisu dublji od 0,5 mm.

- Montirana je kombinacija vodilice i lanca testere koja je navedena u ovom uputstvu za upotrebu.
- Vodilica i lanac testere su ispravno montirani.
- Lanac testere je ispravno zategnut.
- Na ovoj motornoj testeri montiran je originalni pribor STIHL.
- Pribor je ispravno montiran.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno, sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije i može da ističe gorivo. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Radite s neoštećenom motornom testerom.
 - ▶ Ako iz motorne testere ističe gorivo: Nemojte raditi s motornom testerom i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
 - ▶ Zatvorite čep rezervoara za gorivo i čep rezervoara za ulje.
 - ▶ Ako je motorna testera zaprljana: Očistite motornu testeru.
 - ▶ Radite s montiranim i neoštećenim hvatačem lanca.
 - ▶ Ne vršite izmene na motornoj testeri. Izuzeetak: Montaža kombinacije vodilice i lanca testere koja je navedena u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Ako komandni elementi ne funkcionišu: Nemojte raditi s motornom testerom.
 - ▶ Na ovu motornu testeru montirajte originalni pribor STIHL.
 - ▶ Vodilicu i lanac testere montirajte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Pribor montirajte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu ili u uputstvu za upotrebu pribora.
 - ▶ Nemojte stavljati predmete u otvore motorne testere.
 - ▶ Pohabane ili oštećene pločice sa uputstvima zamenite.
 - ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.2 Vodilica

Vodilica je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Vodilica je neoštećena.
- Vodilica je nedeformisana.
- Dubina žleba je ista ili veća od minimalne dubine žleba, □ 19.3.
- Mostići žleba nemaju proširenja.
- Žleb nije sužen ili proširen.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju vodilica ne može ispravno da vodi lanac testere. Pokrenuti lanac testere može da iskoci iz vodilice. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Radite s neoštećenom vodilicom.
 - ▶ Ako je dubina žleba manja od minimalne dubine žleba: Zamenite vodilicu.
 - ▶ Proširenja na vodilici odstranjujte jednom nedeljno.
 - ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.3 Lanac testere

Lanac testere je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Lanac testere je neoštećen.
- Lanac testere je ispravno naoštren.
- Oznake za istrošenost na reznim zupcima su vidljive.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Radite s neoštećenim lancem testere.
 - ▶ Ispravno naoštrite lanac testere.
 - ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.7 Gorivo i sipanje goriva

▲ UPOZORENJE

- Gorivo koje se koristi za ovu motornu testeru sastoji se od mešavine benzina i ulja za dvo-taktne motore. Gorivo i benzin su lako zapaljivi. Ako gorivo ili benzin dođu u dodir s otvorenim plamenom ili vrelim predmetima, gorivo ili benzin mogu da izazovu požare ili eksplozije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Gorivo i benzin zaštitite od toplove i vatre.
 - ▶ Ne prosipajte gorivo i benzin.
 - ▶ Ako je prosuto gorivo: Gorivo obrišite krpom i pokušajte da startujete motor tek kada su svi delovi motorne testere suvi.
 - ▶ Ne pušite.
 - ▶ Ne sipajte gorivo u blizini vatre.
 - ▶ Pre sisanja goriva ugasite motor i sačekajte da se ohladi.
 - ▶ Startujte motor udaljeni najmanje 3 m od mesta sisanja goriva.

- Udisanje isparenja goriva i benzina može da otruje osobe.
 - Ne udišite isparenja goriva i benzina.
 - Gorivo sipajte na dobro provetrenom mestu.
- U toku rada ili u veoma toploj okolini, motorna testera se zagreva. U zavisnosti od tipa goriva, visine, temperature sredine ili temperature motorne testere, gorivo se širi i u rezervoaru za gorivo može da se javi natpritisak. Prilikom otvaranja čepa rezervoara za gorivo može da dođe do prskanja i zapaljivanja goriva. Korisnik može da bude teško povređen i moguća je materijalna šteta.
 - Sačekajte da se motorna testera ohladi pre otvaranja čepa rezervoara za gorivo.
 - Čep rezervoara za gorivo otvorite polako i ne odjednom.
- Odeća koja je došla u dodir s gorivom ili benzonom je lakše zapaljiva. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
 - Ako odeća dođe u dodir s gorivom ili benzonom: Odeću zamenite.
- Gorivo, benzin i ulje za dvotaktne motore mogu da ugroze životnu sredinu.
 - Nemojte prisipati gorivo, benzin i ulje za dvotaktne motore.
 - Gorivo, benzin i ulje za dvotaktne motore zbrinjite propisno i bezbedno po okolinu.
- Ako gorivo, benzin i ulje za dvotaktne motore dođu u dodir sa kožom ili očima, to može da izazove nadražaj kože ili očiju.
 - Izbegnite dodir sa gorivom, benzинom i uljem za dvotaktne motore.
 - U slučaju dodira sa kožom: Pogodjena mesta na koži isperite sa puno vode i sapuna.
 - U slučaju dodira sa očima: Ispirite oči sa puno vode najmanje 15 minuta i obratite se lekaru.
- Mechanizam za paljenje motorne testere stvara varničenje. Varničenje može da izade napolje i u lako zapaljivoj ili eksplozivnoj sredini da izazove požare i eksplozije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
 - Koristite svećice koje su opisane u ovom uputstvu za upotrebu.
 - Zavijte i čvrsto zategnjite svećicu.
 - Čvrsto pritisnite utikač svećice.
- Ako se motorna testera napuni gorivom koje je pomešano od neodgovarajućeg benzina ili neodgovarajućeg ulja za dvotaktne motore ili ako je odnos mešavine pogrešan, motorna testera može da bude oštećena.

- Gorivo mešajte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- Ako se gorivo skladišti duže vreme, mešavina benzina i ulja za dvotaktne motore može da se odvoji ili stari. Ako se motorna testera puni demiksanim ili starim gorivom, motorna testera može da bude oštećena.
 - Pre punjenja motorne testere gorivom: Promešajte gorivo.
 - Koristite mešavinu benzina i ulja za dvotaktne motore koja nije starija od 30 dana (STIHL MotoMix: 5 godine).

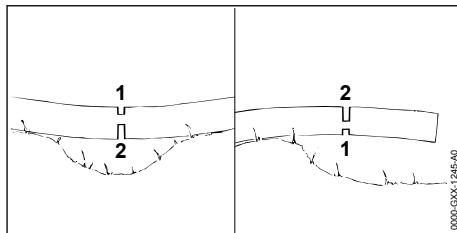
4.8 Rad

4.8.1 Testerisanje

▲ UPOZORENJE

- Pružanje pomoći u hitnom slučaju nije moguće ako van radne zone nema osoba na granici čujnosti.
 - Uverite se da se van radne zone nalaze osobe na granici čujnosti.
- Ukoliko korisnik ne startuje ispravno motor, korisnik može da izgubi kontrolu nad motorom testerom. Korisnik može da bude teško povređen.
 - Motor startujte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
 - Ukoliko lanac testere dodiruje tlo ili predmete: Nemojte startovati motor.
- U određenim situacijama korisnik ne može da radi koncentrisano. Korisnik može da izgubi kontrolu nad motornom testerom, da se saptlete, padne i da bude teško povređen.
 - Radite mirno i promišljeno.
 - Kod loših svetlosnih uslova i vidljivosti: Nemojte raditi s motornom testerom.
 - Motornu testeru opslužujte sami.
 - Ne radite iznad visine ramena.
 - Pazite na prepreke.
 - Radite stojeći na tlu i pazeći na ravnotežu. Ako mora da se radi na visini: Koristite radnu platformu ili sigurnu skelu.
 - Ako se javе simptomi umora: Napravite pauzu u radu.
- Motor koji radi stvara izduvne gasove. Udisanje izduvnih gasova može da otruje osobe.
 - Ne udišite izduvne gasove.
 - Motornu testeru koristite na dobro provetrenom mestu.
 - Ako se javi mučnina, glavobolja, smetnje vida, slušne smetnje ili vrtoglavica: Prekinite rad i obratite se lekaru.

- Kada korisnik nosi zaštitu za sluh i motor radi, korisnik može ograničeno da čuje i proceni zvukove.
- ▶ Radite mirno i promišljeno.
- Ako se radi s motornom testerom i kombinovana poluga stoji u položaju , korisnik ne može kontrolisano da radi s motornom testerom. Korisnik može da bude teško povređen.
 - ▶ Kombinovanu polugu stavite u položaj **I**.
 - ▶ Motor startujte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- Ako se kod aktivirane kočnice lanca daje gas, kočnica lanca može da bude oštećena.
 - ▶ Pre testerisanja otpustite kočnicu lanca.
- Pokrenuti lanac testere može da poseće korisnika. Korisnik može da bude teško povređen.
 - ▶ Ne dodirujte pokrenuti lanac testere.
 - ▶ Ako neki predmet blokira lanac testere: Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
Tek tada odstranite predmet.
- Pokrenuti lanac testere se zagreva i izdužuje. Kod nedovoljnog podmazivanja i dotezanja lanca testere, lanac testere može da iskoči sa vodilice ili da pukne. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Koristite adhezivno ulje za lanac testere.
 - ▶ U toku rada redovno kontrolišite zategnutost lanca testere. Ako je zategnutost lanca premala: Zategnjite lanac testere.
- Kod promena u radu ili neobičnog ponosa na motorne testere, moguće je da motorna testera nije bezbedna za upotrebu. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Prekinite rad i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- U toku rada s motornom testerom mogu da nastanu vibracije.
 - ▶ Nosite rukavice.
 - ▶ Pravite radne pauze.
 - ▶ Kod pojave smetnji u cirkulaciji krvi: Obratite se lekaru.
- Ukoliko pokrenuti lanac testere nađe na tvrdi predmet, moguća je pojava varničenja. U lako zapaljivoj sredini varničenje može da izazove požar. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguća je materijalna šteta.
 - ▶ Nemojte raditi u lako zapaljivoj sredini.
- Nakon otpuštanja ručice gasa, lanac testere se kreće još kratko vreme. Pokrenuti lanac testere može da poseće osobe. Osobe mogu biti teško povređene.
 - ▶ Sačekajte da lanac prestane da se kreće.



▲ UPOZORENJE

- Kod testerisanja drveta pod napregnućem, moguće je da se vodilica zaglavi. Korisnik može da izgubi kontrolu nad motornom testerom i da bude teško povređen.
 - ▶ Prvo uradite rez za rasterećenje na strani pod pritiskom (1), a zatim razdvojni rez na strani koja vuče (2).

4.8.2 Potkresivanje

▲ UPOZORENJE

- Ako se oborenio drvo prvo potkresuje sa donje strane, onda drvo ne može da se podupire granama na tlu. U toku rada drvo može da se pokrene. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Veće grane na donjoj strani presecite tek nakon skraćivanja drveta.
 - ▶ Nemojte raditi dok stojite na stablu.
- U toku potkresivanja presečena grana može da padne. Korisnik može da se saplete, padne i teško povredi.
 - ▶ Drvo potkresujte od osnove stabla u pravcu krošnje.

4.8.3 Obaranje drveća

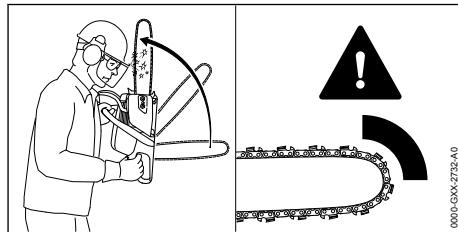
▲ UPOZORENJE

- Neiskusne osobe ne mogu da procene opasnosti kod obaranja drveća. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Korisniku je potrebno relevantno znanje o tehnologiji sječe i iskustvo u radu na sjeći.
 - ▶ Ako postoe nejasnoće: Obratite se iskusnom stručnjaku za pomoć i utvrđivanje odgovarajuće tehnike seče.
- U toku obaranja, drvo ili grane mogu da padnu na osobe ili predmete. Što su veći delovi koji padaju, veći je rizik da ljudi mogu biti ozbiljno povređeni ili poginuti. Može da nastane materijalna šteta.
 - ▶ Pravac obaranja odredite tako, da područje na koje pada drvo bude slobodno.

- ▶ Neovlašćene osobe, deca i životinje ne smeju da se nalaze u prečniku od 2,5 dužine stabla od područja na kome se radi.
- ▶ Prelomljene ili suve grane pre obaranja odstranite iz krošnje drveta.
- ▶ Ako prelomljene ili suve grane ne mogu da se odstrane iz krošnje drveta: Konsultujte se sa iskusnim stručnjakom za pomoći i utvrđivanje odgovarajuće tehnike seče.
- ▶ Posmatrajte krošnju drveta i krošnje susednog drveća da biste izbegli grane koje padaju.
- Kada drvo pada, moguće je da se stablo slomi i da odleti u pravcu korisnika. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
 - ▶ Stazu za bekstvo planirajte bočno iza drveta.
 - ▶ Na stazi za bekstvo hodajte unazad i posmatrajte drvo koje pada.
 - ▶ Nemojte hodati unazad nadole na nagibu.
- Prepreke u radnoj oblasti i na stazi za bekstvo mogu da ometaju korisnika. Korisnik može da se saptete i padne. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
 - ▶ Uklonite prepreke iz radne oblasti i sa staze za bekstvo.
- Ako se traka za prelom, sigurnosna traka ili potporna traka zaseku ili prerano preseku, pravac obaranja neće biti zadržan ili drvo može prerano da padne. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Nemojte zasecati ili presecati traku za prelom.
 - ▶ Poslednju presecite sigurnosnu traku ili potpornu traku.
 - ▶ Ako drvo počne prerano da pada: Prekinite rez za obaranje i povucite se na stazu za bekstvo.
- Povratni udarac može da se javi ako pokrenuti lanac testere područjem gornje četvrtine vrha vodilice naleti na tvrdi klin za obaranje i bude naglo usporen. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Koristite aluminijumske ili plastične klinove za obaranje.
- Ukoliko drvo ne bude oboren do kraja ili ostane da visi na drugom drvetu, onda korisnik ne može kontrolisano da završi obaranje.
 - ▶ Prekinite obaranje i povucite stablo na tlo čekrkom ili odgovarajućim vozilom.

4.9 Sile reakcije

4.9.1 Povratni udarac

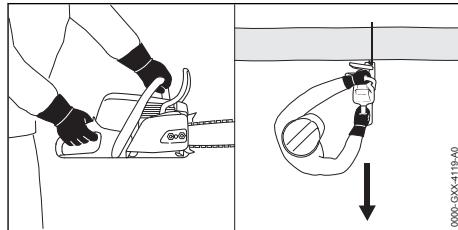


Povratni udarac može da se javi iz sledećih razloga:

- Pokrenuti lanac testere udara u tvrdi predmet područjem gornje četvrtine vrha vodilice i naglo se zaustavlja.
- Pokrenuti lanac testere je zaglavljen na vrhu vodilice.

Kočnica lanca ne može da spreči povratni udarac.

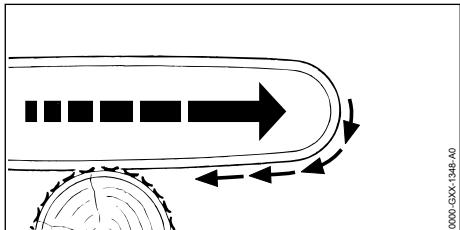
▲ UPOZORENJE



U slučaju pojave povratnog udarca moguće je da motorna testera bude odbačena u pravcu korisnika. Korisnik može da izgubi kontrolu nad motornom testerom i da bude teško povređen ili usmrćen.

- ▶ Motornu testeru držite čvrsto obema rukama.
- ▶ Telo držite dalje od produžene zone kretnja motorne testere.
- ▶ Radite onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- ▶ Nemojte raditi područjem gornje četvrtine vrha vodilice.
- ▶ Radite sa ispravno naloštenim i ispravno zategnutim lancem testere.
- ▶ Koristite lanac sa redukcijom povratnog udarca.
- ▶ Koristite vodilicu sa manjom glavom vodilice.
- ▶ Testerišite pod punim gasom.

4.9.2 Uvlačenje

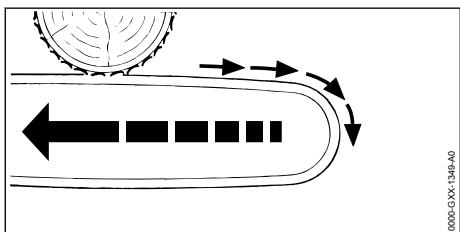


Ako se radi donjom stranom vodilice, motorna testera se povlači dalje od korisnika.

▲ UPOZORENJE

- Ukoliko pokrenuti lanac testere najde na tvrdi predmet i bude naglo prikocen, motorna testera iznenada i veoma jako moze da bude povucena dalje od korisnika. Korisnik moze da izgubi kontrolu nad motornom testerom i da bude teško povređen ili usmrćen.
 - ▶ Motornu testeru držite čvrsto obema rukama.
 - ▶ Radite onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Vodilicu vodite pravo u rezu.
 - ▶ Pravilno nameštajte kandžasti odstojnik.
 - ▶ Testerišite pod punim gasom.

4.9.3 Odbijanje



Ako se radi gornjom stranom vodilice, motorna testera se odbija u pravcu korisnika.

▲ UPOZORENJE

- Ukoliko pokrenuti lanac testere najde na tvrdi predmet i bude naglo prikocen, motorna testera iznenada i veoma jako moze da bude povucena prema korisniku. Korisnik moze da izgubi kontrolu nad motornom testerom i da bude teško povređen ili usmrćen.
 - ▶ Motornu testeru držite čvrsto obema rukama.
 - ▶ Radite onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Vodilicu vodite pravo u rezu.

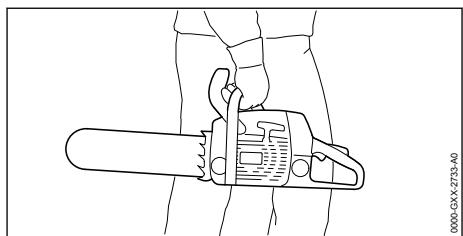
- ▶ Testerišite pod punim gasom.

4.10 Transportovanje

▲ UPOZORENJE

- Motorna testera može da se prevrne ili pokrene u toku transportovanja. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.

- ▶ Ugasite motor.
- ▶ Aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Štitnik lanca pomerite preko vodilice tako da bude pokrivena cela vodilica.
- ▶ Motornu testeru obezbedite od prevrtanja i pokretanja steznim remenima, kaiševima ili mrežom.



- Nakon pokretanja motora, prigušivač buke i motor mogu da budu vredi. Korisnik može da se opreči.
- ▶ Motornu testeru nosite desnom rukom za prihvatučnu cev tako da vodilica bude okrenuta prema pozadi.

4.11 Čuvanje

▲ UPOZORENJE

- Deca ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od motorne testere. Deca mogu biti teško povređena.
 - ▶ Ugasite motor.
 - ▶ Aktivirajte kočnicu lanca.
 - ▶ Štitnik lanca pomerite preko vodilice tako da bude pokrivena cela vodilica.
 - ▶ Motornu testeru čuvajte van domaćaja dece.
- Električni kontakti na motornoj testeri i metalne komponente mogu da korodiraju usled vlage. Motorna testera može da bude oštećena.
 - ▶ Motornu testeru čuvajte na čistom i suvom.

4.12 Čišćenje, održavanje i popravljanje

▲ UPOZORENJE

- Ako u toku čišćenja, održavanja ili popravke motor radi, moguće je nenamerno pokretanje

- lanca testere. Osobe mogu biti teško povredene i moguće su materijalne štete.
- ▶ Ugasite motor.
 - ▶ Aktivirajte kočnicu lanca.
- Nakon pokretanja motora, prigušivač buke i motor mogu da budu vreli. Osobe mogu da se opoku.
- ▶ Sačekajte da se prigušivač buke i motor ohlade.
- Agresivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom i šiljati predmeti mogu da oštete motornu testeru, vodilicu i lanac testere. Ako se motorna testera, vodilica ili lanac testere ne čiste pravilno, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povredene.
- ▶ Motornu testeru, vodilicu i lanac testere čistite onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- Ako se održavanje ili popravka motorne testere ne uradi onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povredene ili usmrćene.
- ▶ Motornu testeru održavajte ili popravljajte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- Ako se održavanje ili popravka vodilice i lanca testere ne uradi onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povredene.
- ▶ Vodilicu i lanac održavajte ili popravljajte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- U toku čišćenja ili održavanja lanca testere, korisnik može da se poseče na oštrim reznim zupcima. Korisnik može da bude povredjen.
- ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.

5 Priprema motorne testere za upotrebu

5.1 Priprema motorne testere za upotrebu

Pre svakog početka rada morate sprovesti sledeće korake:

- ▶ Uverite se da su sledeće komponente bezbedne za upotrebu:
 - Motorna testera, **4.6.1.**
 - Vodilica, **4.6.2.**

- Lanac testere, **4.6.3.**
- ▶ Motornu testeru očistite, **15.1.**
- ▶ Montirajte vodilicu i lanac testere, **6.1.**
- ▶ Zategnite lanac testere, **6.2.**
- ▶ Sipajte adhezivno ulje za lanac testere, **6.3.**
- ▶ Proverite kočnicu lanca, **10.4.**
- ▶ Motornu testeru napunite gorivom, **8.2.**
- ▶ Proverite komandne elemente, **10.5.**
- ▶ Proverite podmazivanje lanca, **10.6.**
- ▶ Ako ne možete sprovesti ove korake: Nemojte koristiti motornu testeru i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

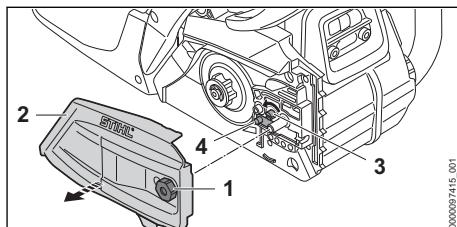
6 Sklapanje motorne testere

6.1 Montaža i demontaža vodilice i lanca testere

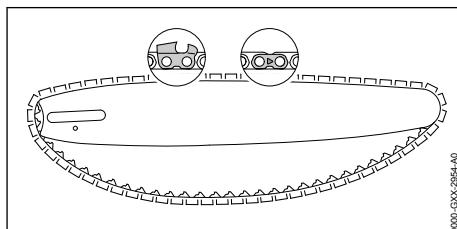
6.1.1 Montaža vodilice i lanca testere

Kombinacije vodilice i lanca testere, koje odgovaraju lančaniku i smeju biti montirane, navedene su u tehničkim podacima, **20.1**.

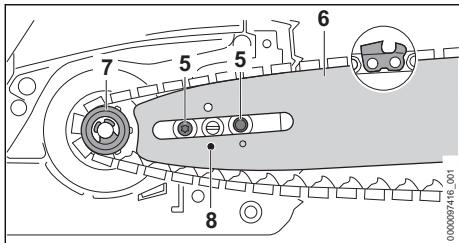
- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.



- ▶ Navrtku (1) okrećite na levo sve dok ne bude moguće skidanje poklopca lančanika (2).
- ▶ Skinite poklopac lančanika (2).
- ▶ Stezni zavrtanj (3) okrećite na levo sve dok stezni klizač (4) ne nalegne levo na kućište.



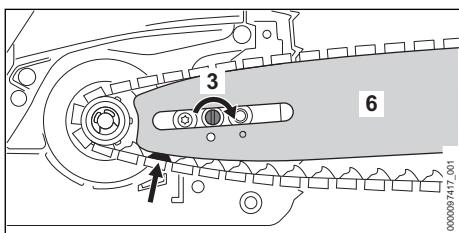
- ▶ Lanac testere namestite u žleb vodilice tako, da strelice na spojnim karikama na gornjoj strani lanca budu okrenute u smjeru kretanja.



- ▶ Vodilicu sa lancem testere namestite na motornu testeru tako, da budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Pogonske karike lanca testere leže u zupcima lančanika (7).
 - Obodni zavrtnji (5) leže u uzdužnom otvoru vodilice (6).
 - Jezičak steznog klizača (4) leži u otvoru (8) vodilice (6).

Usmerenost vodilice (6) ne igra nikavu ulogu. Žig na vodilici (6) može da bude okrenut i naopake.

- ▶ Otpustite kočnicu lanca.

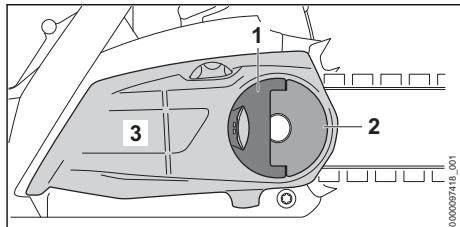


- ▶ Stezni zavrtanj (3) okrećite na desno sve dok lanac nalegne na vodilicu. Pritom namestite pogonske karike lanca u žleb vodilice. Vodilica (6) i lanac testere naležu na motornu testeru.
- ▶ Poklopac lančanika (2) namestite na motornu testeru tako da bude u istoj liniji sa motornom testerom.
- ▶ Navrtku (1) zavijte i čvrsto zategnjite.

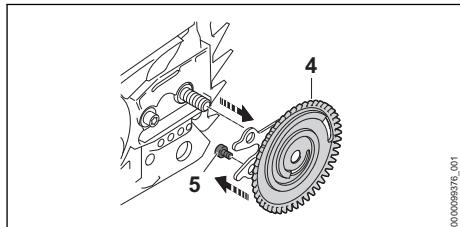
6.1.2 Montaža vodilice i lanca testere (sistem za brzo zatezanje lanca)

Kombinacije vodilice i lanca testere, koje odgovaraju lančaniku i smeju biti montirane, navedene su u tehničkim podacima, 20.1.

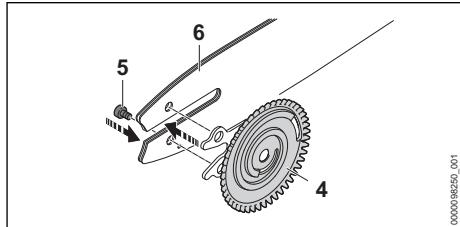
- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.



- ▶ Rasklopite ručicu (1) leptir-navrtku (2).
- ▶ Leptir-navrtku (2) okrećite na levo sve dok ne bude moguće skidanje poklopca poklopca lančanika (3).
- ▶ Skinite poklopac lančanika (3).



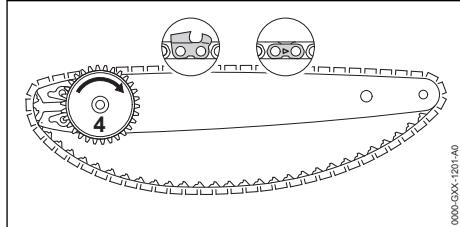
- ▶ Skinite stezni disk (4).
- ▶ Odvijte zavrtanj (5).



- ▶ Vodilicu (6) položite na stezni disk (4) tako, da oba jezička steznog diska (4) uđu u otvore vodilice.

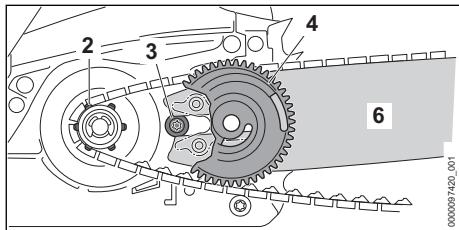
Orijentisanost vodilice (6) ne igra nikavu ulogu. Žig na vodilici može da bude okrenut i naopake.

- ▶ Zavijte i čvrsto zategnjite zavrtanj (5).

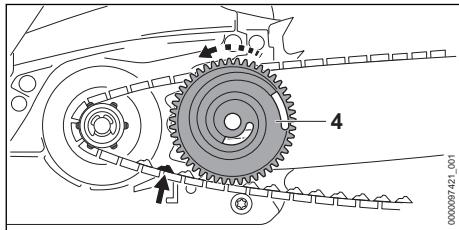


- ▶ Lanac testere namestite u žleb vodilice tako, da strelice na spojnim karikama na gornjoj strani lanca budu okrenute u smjeru kretanja.

- ▶ Stezni disk (4) okrenite na desno do graničnika.



- ▶ Vodilicu sa steznim diskom i lancem testere namestite na motornu testeru tako, da budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Stezni disk (4) pokazuje u pravcu korisnika.
 - Pogonske karike lanca testere leže u zupcima lančanika (2).
 - Glava zavrtnja (3) leži u uzdužnom otvoru vodilice (6).



- ▶ Otpustite kočnicu lanca.
- ▶ Stezni disk (4) okrećite na levo sve dok lanac nalegne na vodilicu. Prilikom nameštajne pogonske karike lanca u žleb vodilice.
- ▶ Vodilica i lanac testere naležu na motornu testeru.
- ▶ Poklopac lančanika namestite na motornu testeru tako da bude u istoj liniji sa motornom testerom.
- ▶ Ako poklopac lančanika nije u istoj liniji sa motornom testerom: Stezni točak okrenite i iznova namestite poklopac lančanika. Zupci steznog točka ulaze u zupce steznog diska.
- ▶ Leptir-navrtku okrećite na desno tako da poklopac lančanika čvrsto nalegne na motornu testeru.
- ▶ Sklopite ručicu leptir-navrtke.

6.1.3 Demontaža vodilice i lanca testere

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Navrtku okrećite na levo sve dok ne bude moguće skidanje poklopca lančanika.
- ▶ Skinite poklopac lančanika.
- ▶ Stezni zavrtnjak okrenite na levo do graničnika. Lanac testere je opušten.

- ▶ Skinite vodilicu i lanac testere.

6.1.4 Demontaža vodilice i lanca testere (sistem za brzo zatezanje lanca)

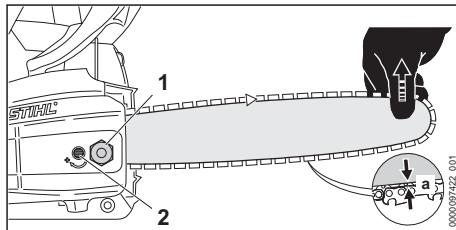
- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Rasklopite ručicu leptir-navrtke.
- ▶ Leptir-navrtku okrećite na levo sve dok ne bude moguće skidanje poklopca lančanika.
- ▶ Skinite poklopac lančanika.
- ▶ Stezni disk okrenite na desno do graničnika. Lanac testere je opušten.
- ▶ Skinite vodilicu i lanac testere.
- ▶ Odvijte zavrtnjak steznog diska.
- ▶ Skinite stezni disk.

6.2 Zatezanje lanca testere

6.2.1 Zatezanje lanca testere

U toku rada lanac testere se rasteže ili skuplja. Zategnutost lanca testere se menja. U toku rada neophodna je redovna provera i podešavanje zategnutosti lanca.

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.

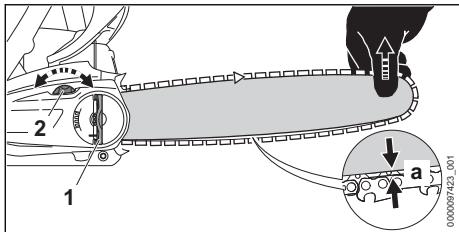


- ▶ Olabavite navrtke (1).
- ▶ Otpustite kočnicu lanca.
- ▶ Podignite vrh vodilice i stezni zavrtnjak (2) okrećite na desno ili na levo sve dok ne budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Rastojanje a u sredini vodilice iznosi 1 mm do 2 mm.
 - Moguće je povlačenje lanca preko vodilice uz mali napor i pomoću dva prsta.
- ▶ Podignite vrh vodilice još malo i zategnjite navrtke (1).
- ▶ Ako rastojanje a u sredini vodilice ne iznosi 1 mm do 2 mm: Iznova zategnjite lanac testere.

6.2.2 Zatezanje lanca testere (sistem za brzo zatezanje lanca)

U toku rada lanac testere se rasteže ili skuplja. Zategnutost lanca testere se menja. U toku rada neophodna je redovna provera i podešavanje zategnutosti lanca.

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.



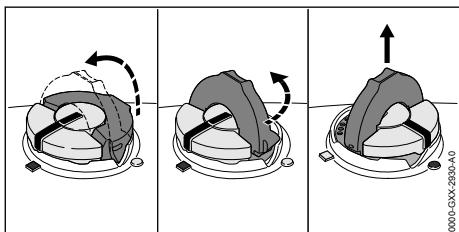
- ▶ Rasklopite ručić leptir-navrtke (1).
- ▶ Leptir-navrtku (1) okrenite 2 obrtaja na levo. Leptir-navrtka (1) je otpuštena.
- ▶ Otpustite kočnicu lanca.
- ▶ Podignite vrh vodilice i stezni točak (2) okrećite na desno ili na levo sve dok ne budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Rastojanje a u sredini vodilice iznosi 1 mm do 2 mm.
 - Moguće je povlačenje lanca preko vodilice uz mali napor i pomoću dva prsta.
- ▶ Podignite još malo vrh vodilice i leptir-navrtku (1) okrećite na desno tako da poklopac lančanika čvrsto nalegne na motornu testeru.
- ▶ Ako rastojanje a u sredini vodilice ne iznosi 1 mm do 2 mm: Iznova zategnjite lanac testere.
- ▶ Sklopite ručić leptir-navrtke (1).

6.3 Sipanje adhezivnog ulja za lanac testere

Adhezivno ulje za lanac testere podmazuje i hlađi pokrenuti lanac testere.

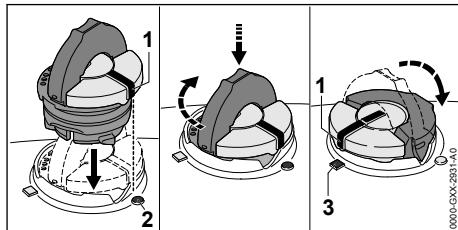
STIHL preporučuje upotrebu adhezivnog ulja za motorne testere STIHL ili drugog, za motorne testere odobrenog adhezivnog ulja za motorne testere.

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Motornu testeru položite na ravnu površinu tako da čep rezervoara za ulje bude okrenut prema gore.
- ▶ Okolinu čepa rezervoara za ulje očistite vlažnom krpom.



- ▶ Rasklopite krilce čepa rezervoara za ulje.

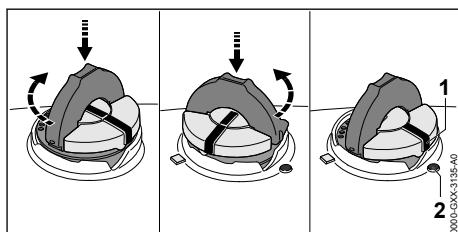
- ▶ Čep rezervoara za ulje okrenite na levo do graničnika.
- ▶ Skinite čep rezervoara za ulje.
- ▶ Adhezivno ulje za lanac testere sipajte tako da ne dođe do prolivanja adhezivnog ulja za lanac testere i da ne punite do vrha rezervoara za ulje.
- ▶ Ako je krilce čepa rezervoara za ulje sklopljeno: Krilce rasklopite.



- ▶ Čep rezervoara za ulje namestite tako da se oznaka (1) poklopi sa oznakom (2).
- ▶ Čep rezervoara za ulje pritisnite prema dole i okrećite na desno do graničnika. Čep rezervoara za ulje se čujno zabravljuje. Oznaka (1) se poklapa sa oznakom (3).
- ▶ Proverite da li čep rezervoara za ulje može da se izvuče prema gore.
- ▶ Ako se čep rezervoara za ulje ne izvlači prema gore: Sklopite krilce čepa rezervoara za ulje. Rezervoar za ulje je zatvoren.

Ukoliko se čep rezervoara za ulje izvlači prema gore, sprovedite sledeće korake:

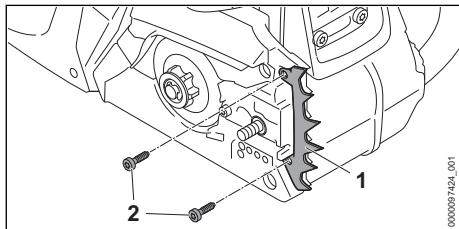
- ▶ Čep rezervoara za ulje namestite u bilo koji položaj.



- ▶ Čep rezervoara za ulje pritisnite prema dole i okrećite na desno do graničnika.
- ▶ Čep rezervoara za ulje pritisnite prema dole i okrećite na levo sve do poklanjanja oznake (1) sa oznakom (2).
- ▶ Iznova pokušajte da zatvorite rezervoar za ulje.
- ▶ Ako se rezervoar za ulje i dalje ne zatvara: Nemojte raditi s motornom testerom i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Motorna testera nije bezbedna za upotrebu.

6.4 Montaža kandžastog odstojnika

- ▶ Demontirajte vodilicu i lanac testere.



- ▶ Postavite kandžasti odstojnik (1).
- ▶ Zavijte i čvrsto zategnite zavrtnje (2).

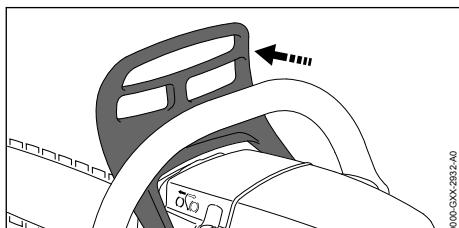
Kandžasti odstojnik (1) ne sme da bude demontiran.

7 Aktiviranje i otpuštanje kočnice lanca

7.1 Aktiviranje kočnice lanca

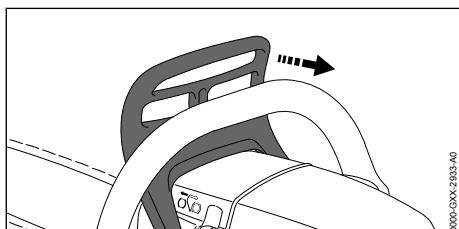
Motorna testera je opremljena kočnicom lanca.

Kod dovoljno jakog povratnog udarca, kočnicu lanca automatski aktivira inercija štitnika za ruku ili je aktivira korisnik.



- ▶ Štitnik za ruku pritisnite levom rukom dalje od prihvatne cevi.
Štitnik za ruku se čujno zabravljuje. Kočnica lanca je aktivirana.

7.2 Otpuštanje kočnice lanca



- ▶ Štitnik za ruku povucite levom rukom u pravcu korisnika.
Štitnik za ruku se čujno zabravljuje. Kočnica lanca je otpuštena.

8 Mešanje goriva i punjenje motorne testere gorivom

8.1 Mešanje goriva

Gorivo potrebno za ovu motornu testeru je mešavina ulja za dvotaktne motore i benzina, u odnosu mešanja 1:50.

STIHL preporučuje gotovu mešavinu goriva STIHL MotoMix.

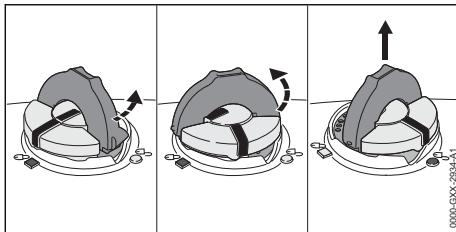
Ukoliko gorivo mešate sami, sme da se koristi samo ulje za dvotaktne motore STIHL ili drugo motorno ulje visokih performansi klase JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC ili ISO-L-EGD.

STIHL preporučuje upotrebu ulja za dvotaktne motore STIHL HP Ultra ili drugog motornog ulja visokih performansi i istog kvaliteta, da bi se održale granične vrednosti emisija izduvnih gasova u toku radnog veka mašine.

- ▶ Uverite se da oktanski broj benzina iznosi najmanje 90 ROZ i da ideo alkohola u benzinu nije veći od 10 % (Brazil: 27%).
- ▶ Uverite se da korišćeno ulje za dvotaktne motore ispunjava uslove.
- ▶ U zavisnosti od željene količine goriva, utvrdite ispravne količine ulja za dvotaktne motore i benzina za odnos mešavine 1:50. Primeri mešavina goriva:
 - 20 ml ulja za dvotaktne motore, 1 l benzina
 - 60 ml ulja za dvotaktne motore, 3 l benzina
 - 100 ml ulja za dvotaktne motore, 5 l benzina
- ▶ U čist kanister koji je dozvoljen za gorivo prvo sipajte ulje za dvotaktne motore i zatim benzin.
- ▶ Pomešajte gorivo.

8.2 Punjenje motorne testere gorivom

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Sačekajte da se motorna testera ohladi.
- ▶ Motornu testeru položite na ravnu površinu tako da čep rezervoara za gorivo bude okrenut prema gore.
- ▶ Okolinu čepa rezervoara za gorivo očistite vlažnom krpom.
- ▶ Rasklopite krilce čepa rezervoara za gorivo.



UPOZORENJE

- U toku rada ili u veoma toploj okolini, motorna testera se zagreva. U zavisnosti od tipa goriva, visine, temperature sredine ili temperature motorne testere, gorivo se širi i u rezervoaru za gorivo može da se javi natpritisak. Prilikom otvaranja čepa rezervoara za gorivo može da dođe do prskanja i zapaljivanja goriva. Korisnik može da bude teško povređen i moguća je materijalna šteta.
- ▶ Sačekajte da se motorna testera ohladi pre otvaranja čepa rezervoara za gorivo.
- ▶ Čep rezervoara za gorivo otvorite polako i ne odjednom.

- ▶ Čep rezervoara za gorivo okrenite 1/8 obrata na levo.

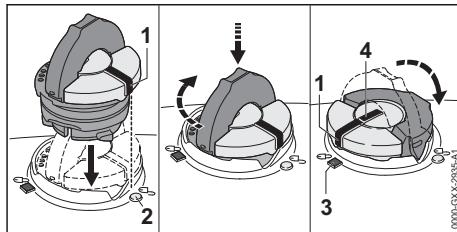
Ako je rezervoar za gorivo bio pod pritiskom, natpritisak se čujno osloboda.

- ▶ Kad se natpritisak u potpunosti osloboodi: Čep rezervoara za gorivo okrećite na levo sve dok se oznake na čepu rezervoara za gorivo i na rezervoaru za gorivo međusobno poklope.
- ▶ Skinite čep rezervoara za gorivo.

UPUTSTVO

- Gorivo može brže da se odvoji ili stari ako je izloženo svetlosti, sunčevoj svetlosti i ekstremnim temperaturama. U slučaju punjenja demiksiranog ili starog goriva, motorna testera se može oštetiti.
- ▶ Promešajte gorivo.
- ▶ Ne sipajte gorivo koje je čuvano duže od 30 dana (STIHL MotoMix: 5 godina).

- ▶ Gorivo sipajte tako da ne dođe do prolivanja goriva i da do ivice rezervoara za gorivo ostane slobodno najmanje 15 mm.
- ▶ Ako je krilce čepa rezervoara za gorivo sklopljeno: Krilce rasklopite.

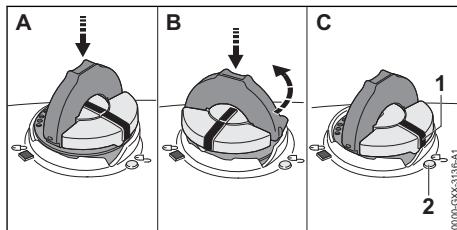


- ▶ Čep rezervoara za gorivo namestite tako da se oznaka (1) poklopi sa oznakom (2).
- ▶ Čep rezervoara za gorivo pritisnite prema dole i okreignite na desno do graničnika. Čep rezervoara za gorivo se čujno zabravljuje. Oznaka (1) se poklapa sa oznakom (4) i pokazuje na oznaku (3).
- ▶ Proverite da li čep rezervoara za gorivo može da se izvuče prema gore.
- ▶ Ako se čep rezervoara za gorivo ne izvlači prema gore: Sklopite krilce čepa rezervoara za gorivo.

Rezervoar za gorivo je zatvoren.

Ukoliko se čep rezervoara za gorivo izvlači prema gore, sprovedite sledeće korake:

- ▶ Čep rezervoara za gorivo namestite u bilo koji položaj.



- ▶ Čep rezervoara za gorivo pritisnite prema dole i okreignite na desno do graničnika.
- ▶ Čep rezervoara za gorivo pritisnite prema dole i okrećite na levo sve do poklapanja oznake (1) sa oznakom (2).
- ▶ Iznova pokušajte da zatvorite rezervoar za gorivo.
- ▶ Ako se rezervoar za gorivo i dalje ne zatvara: Nemojte raditi s motornom testerom i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Motorna testera nije bezbedna za upotrebu.

9 Startovanje i gašenje motora

9.1 Izaberite ispravan postupak startovanja

Kada motor mora da se pripremi za startovanje?

Motor mora da se pripremi za startovanje ukoliko je ispunjen jedan od sledećih uslova:

- Motor je na temperaturi okoline.
- Motor se ugasio prilikom ubrzanja nakon starta.
- Motor se ugasio jer je rezervoar za gorivo bio prazan.
- ▶ Pripredite motor za startovanje 9.2 i zatim iznova startujte motor, 9.3.

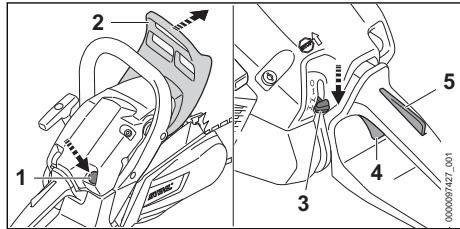
Kada je moguće direktno startovanje motora?

Motor može da se startuje direktno ako je motor radio najmanje 1 minut i ako je bio ugašen samo kratko zbog prekida rada.

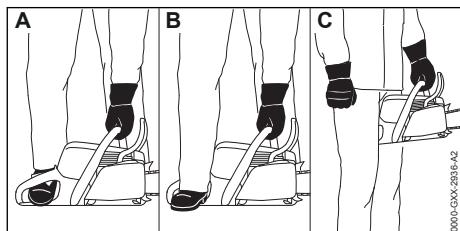
- ▶ Startujte motor, 9.3.

9.2 Priprema motora za startovanje

- ▶ Izaberite ispravan postupak startovanja.



- ▶ Aktivirajte kočnicu lanca (2).
- ▶ Ako postoji ručna pumpa za gorivo (1): Ručnu pumpu za gorivo (1) pritisnite najmanje 10 puta.
- ▶ Pritisnite i zadržite blokadu ručice gasa (5).
- ▶ Pritisnite i zadržite ručicu gasa (4).
- ▶ Kombinovanu polugu (3) stavite u položaj .



- ▶ Motornu testeru držite čvrsto na jedan od 3 moguća načina:

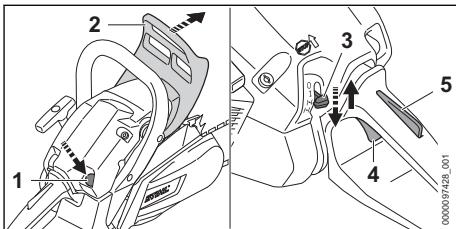
- Motornu testeru stavite na ravnu podlogu i držite levom rukom za prihvatučnu cev tako da palac obuhvati prihvatučnu cev, pritisnite na tlo i vrhom desne čizme za rad s motornim testerama nagazite u zadnji rukohvat.
- Motornu testeru stavite na ravnu podlogu i držite levom rukom za prihvatučnu cev tako da palac obuhvati prihvatučnu cev, pritisnite na tlo i štiklom desne čizme za rad s motornim testerama nagazite u zadnji rukohvat.
- Motornu testeru držite levom rukom za prihvatučnu cev tako da palcem obuhvatite prihvatučnu cev i zadnji rukohvat pritisnite kolenima ili butinama.



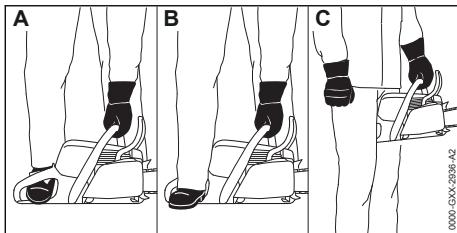
- ▶ Desnom rukom polako izvucite ručicu startera do prvog osetnog otpora.
- ▶ Ručicu startera izvlačite brzo i vraćajte dok se motor prvi put upali i ugasi.
- ▶ Ako se motor prethodno ugasio zbog praznog rezervoara za gorivo: Izvucite ručicu startera najviše 5 puta.

9.3 Startovanje motora

- ▶ Izaberite ispravan postupak startovanja.



- ▶ Aktivirajte kočnicu lanca (2).
- ▶ Izvucite štitnik lanca.
- ▶ Ako postoji ručna pumpa za gorivo (1): Ručnu pumpu za gorivo (1) pritisnite najmanje 10 puta.
- ▶ Pritisnite i zadržite blokadu ručice gasa (5).
- ▶ Pritisnite i zadržite ručicu gasa (4).
- ▶ Kombinovanu polugu (3) stavite u položaj .
- ▶ Otpustite blokadu ručice gasa (5) i ručicu gasa (4).
- ▶ Kombinovanu polugu (3) stavite u položaj .



- ▶ Motornu testeru držite na jedan od 3 moguća načina:
 - Motornu testeru stavite na ravnu podlogu i držite levom rukom za prihvatučnu cev tako da palac obuhvati prihvatučnu cev, pritisnite na tlo i vrhom desne čizme za rad s motornim testerama nagazite u zadnji rukohvat.
 - Motornu testeru stavite na ravnu podlogu i držite levom rukom za prihvatučnu cev tako da palac obuhvati prihvatučnu cev, pritisnite na tlo i štiklom desne čizme za rad s motornim testerama nagazite u zadnji rukohvat.
 - Motornu testeru držite levom rukom za prihvatučnu cev tako da palcem obuhvatite prihvatučnu cev i zadnji rukohvat pritisnite kolenima ili butinama.



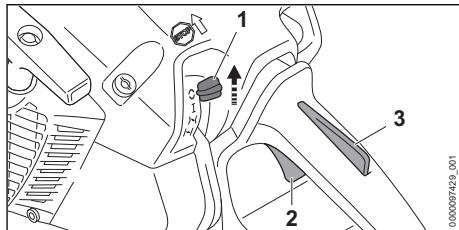
- ▶ Desnom rukom polako izvucite ručicu startera do prvog osetnog otpora.
 - ▶ Ručicu startera izvlačite brzo i vraćajte dok motor proradi.
 - ▶ Pritisnite i zadržite blokadu ručice gase (5).
 - ▶ Kratko pritisnite ručicu gase (4).
- Kombinovana poluga (3) skače u položaj **I**. Motor radi u praznom hodu.

UPUTSTVO

- Ako se kod aktivirane kočnice lanca daje gas, kočnica lanca može da bude oštećena.
 - ▶ Pre testerisanja otpustite kočnicu lanca.
- ▶ Otpustite kočnicu lanca. Motorna testera je spremna za rad.
- ▶ Ako se lanac testere kreće u praznom hodu: Uklonite smetnje. Prazan hod nije ispravno podešen.

- ▶ Ako motor ne startuje: Pripremite motor za startovanje i zatim iznova pokušajte da startujete motor.

9.4 Gašenje motora

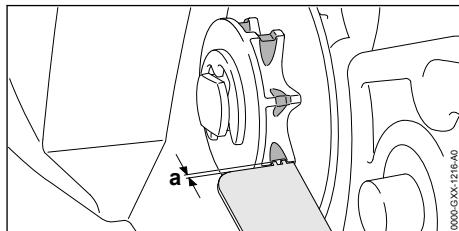


- ▶ Otpustite ručicu gasa (2) i blokadu ručice gase (3). Motor prelazi u prazan hod.
- ▶ Kombinovanu polugu (1) stavite u položaj **C**. Motor se gasi i kombinovana poluga (1) se vraća u položaj **I** sistemom poluge.
- ▶ Ako se motor ne gasi:
 - ▶ Kombinovana poluga stavite u položaj **H**. Motor se gasi.
 - ▶ Nemojte koristiti motornu testeru i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Kombinovana poluga je neispravna.

10 Provera motorne testere

10.1 Provera lančanika

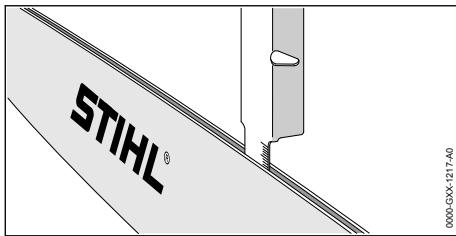
- ▶ Ugasite motor.
- ▶ Otpustite kočnicu lanca.
- ▶ Demontirajte poklopac lančanika.
- ▶ Demontirajte vodilicu i lanac testere.



- ▶ Tragove urezivanja na lančaniku proverite STIHL-ovim šablonom za proveru.
- ▶ Ako su tragovi urezivanja dublji od $a = 0,5$ mm: Nemojte koristiti motornu testeru i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Neophodna je zamena lančanika.

10.2 Provera vodilice

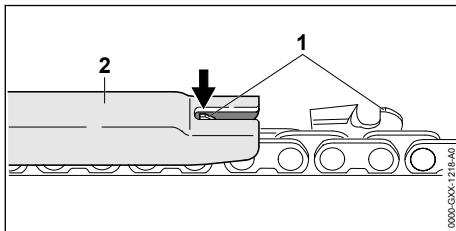
- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Demontirajte lanac testere i vodilicu.



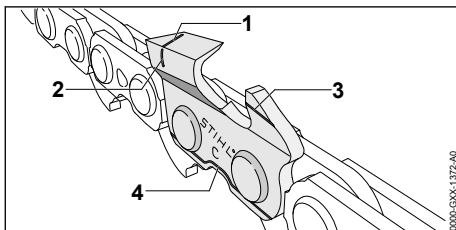
- Dubinu žleba vodilice izmerite mernom šipkom STIHL-ovog šablona za turpitanje.
- Vodilicu zamenite ukoliko je ispunjen jedan od sledećih uslova:
 - Vodilica je oštećena.
 - Izmerena dubina žleba je manja od minimalne dubine žleba vodilice,  19.3.
 - Žleb vodilice je sužen ili proširen.
- U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

10.3 Provera lanca testere

- Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.



- Visinu dubinskog graničnika (1) izmerite šablonom za turpitanje (2) STIHL. Šablon za turpitanje STIHL mora da odgovara podeli lanca testere.
- Ukoliko jedan dubinski graničnik (1) nadvisuje šablon za turpitanje (2): Istrupljajte dubinski graničnik (1),  16.3.



- Proverite da li su vidljive oznake za istrošnost (1 do 4) na reznim zupcima.
- Ukoliko jedna od oznaka za istrošenost na nekom reznom zupcu nije vidljiva: Nemojte koristiti lanac testere i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

- Šablonom za turpitanje STIHL proverite da li je zadržan ugao oštrenja od 30°. Šablon za turpitanje STIHL mora da odgovara podeli lanca testere.
- Ukoliko ugao oštrenja od 30° nije zadržan: Naoštrite lanac testere.
- U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

10.4 Provera kočnice lanca

- Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.



- Rezni zupci lanca testere su oštri. Korisnik može da se poseče.
- Nosite radne rukavice od otpornog materijala.
- Pokušajte da povučete lanac rukom preko vodilice. Ukoliko nije moguće povlačenje lanca rukom preko vodilice, kočnica lanca funkcioniše.
- Ukoliko je moguće povlačenje lanca rukom preko vodilice: Nemojte koristiti motornu testeru i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Kočnica lanca je neispravna.

10.5 Provera komandnih elemenata

Blokada ručice gasa i ručica gasa

- Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- Pokušajte da pritisnete ručicu gase bez da pritisnete blokadu ručice gase.
- Ukoliko je moguće pritiskanje ručice gase: Nemojte koristiti motornu testeru i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Blokada ručice gase je neispravna.
- Pritisnite i zadržite blokadu ručice gase.
- Pritisnite i ponovo otpustite ručicu gase.
- Ako je ručica gase teško pokretna ili se sama ne vraća na početni položaj: Nemojte koristiti motornu testeru i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Ručica gase je neispravna.

Gašenje motora

- Startujte motor.
- Kombinovanu polugu stavite u položaj C. Motor se gasi i kombinovana poluga se vraća u položaj I sistemom poluge.

► Ako se motor ne gasi:

- Kombinovanu polugu stavite u položaj **H**. Motor se gasi.
- Nemojte koristiti motornu testera i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Kombinovana poluga je neispravna.

10.6 Provera podmazivanja lanca

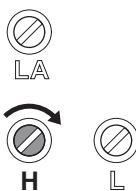
- Startujte motor i otpustite kočnicu lanca.
- Vodilicu usmerite prema nekoj svetloj površini.
- Dajte gas.
- Adhezivno ulje za lanac testere se izbacuje i vidi se na svetloj površini. Podmazivanje lanca funkcioniše.
- Ako se izbačeno adhezivno ulje za lanac testere ne vidi:
 - Ugasite motor.
 - Sipajte adhezivno ulje za lanac testere.
 - Iznova proverite podmazivanje lanca.
 - Ukoliko se adhezivno ulje za lanac testere i dalje ne vidi na svetloj površini: Nemojte koristiti motornu testera i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Podmazivanje lanca je neispravno.

11 Rad s motornom testerom

11.1 Prilagođavanje podešavanja karburatora za rad na velikoj visini

Ako se motorna testera koristi za rad na velikoj visini, motorna testera više ne može da ima optimalnu snagu. Podešavanje karburatora može da se prilagodi tako da motorna testera ponovo ima optimalnu snagu.

- Startujte motor i otpustite kočnicu lanca.
- Zagrejte motor naglim davanjem gasa oko 1 minut.



000097717.001

UPUTSTVO

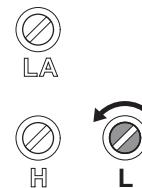
- U slučaju da se motorna testera ponovo koristi za rad na manjoj visini, motor može da se pregreje.
- Izvršite standardno podešavanje.

- Glavni regulacioni zavrtanj **H** okrećite na desno sve dok motorna testera ponovo dobije optimalnu snagu u toku rada.

11.2 Prilagođavanje podešavanja karburatora za radove na temperaturi ispod -10 °C

Ukoliko se sa motornom testerom radi na temperaturi ispod -10 °C, motor više ne može pravilno da ubrza. Podešenost karburatora može da se prilagodi tako, da motor opet pravilno ubrzava.

- Startujte motor i otpustite kočnicu lanca.
- Zagrejte motor naglim davanjem gasa oko 1 minut.



000097718.001

UPUTSTVO

- U slučaju da se motorna testera ponovo koristi za rad na temperaturi iznad -10 °C, snaga motora prilikom testerisanja može osetno da opadne.
- Izvršite standardno podešavanje.
- Zavrtanj za regulaciju praznog hoda **L** okrenite 1/4 obrtaja na levo.
- Ako se lanac testere stalno kreće ili ako se motor gasi: Podesite prazan hod.

11.3 Držanje i vođenje motorne testere



0000-GMX-2948-A1

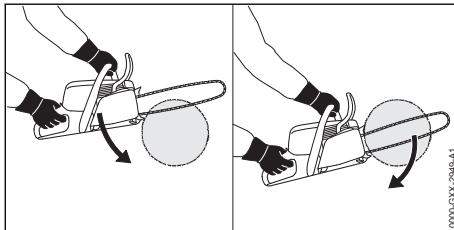
- Motornu testera držite i vodite levom rukom na prihvatonoj cevi i desnom rukom na komandnoj ručici tako, da palac leve ruke obuhvati prihvatučnu cev i da palac desne ruke obuhvati komandnu ručicu.

11.4 Testerisanje



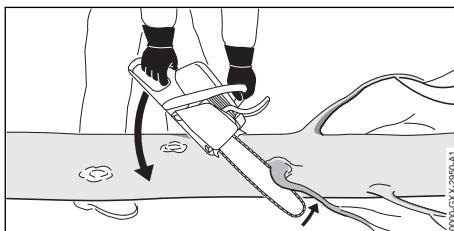
UPOZORENJE

- U slučaju povratnog udarca moguće je da motorna testera bude odbačena u pravcu korisnika. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.
 - ▶ Testerišite pod punim gasom.
 - ▶ Nemojte testerisati područjem gornje četvrtine vrha vodilice.
- ▶ Vodilicu uvedite u rez pod punim gasom, da se vodilica ne priklješti.

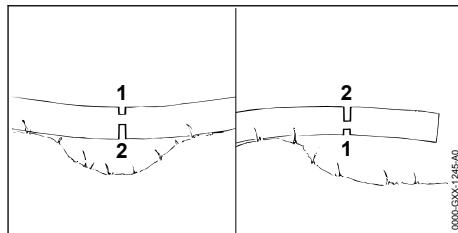


- ▶ Namestejte kandžasti odstojnik i koristite ga kao tačku okretanja.
- ▶ Vodilicu uvedite kroz drvo u potpunosti i tako da se kandžasti odstojnik svaki put iznova namešta.
- ▶ Na kraju reza prihvati težinu motorne testere.

11.5 Potkresivanje



- ▶ Motornu testeru oslonite na stablo. Motornu testeru oslonite na stablo.
- ▶ Uz polužni pokret pritisnite vodilicu pod punim gasom na granu.
- ▶ Granu presecite gornjom stranom vodilice.

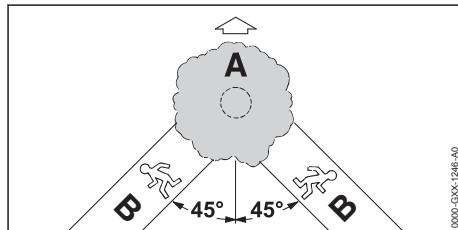


- ▶ Ako je grana u napregnutom položaju: Rez za rasterećenje (1) zarežite na strani pod pritiskom i zatim presecite uz razdvojni rez (2) na strani koja vuče.

11.6 Obaranje drveća

11.6.1 Određivanje pravca obaranja i mesta za sklanjanje

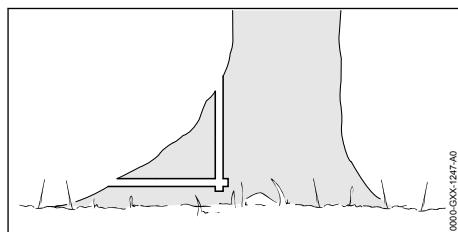
- ▶ Pravac obaranja odredite tako, da područje na koje pada drvo bude slobodno.



- ▶ Mesto za sklanjanje (B) odredite tako, da budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Mesto za sklanjanje (B) je pod uglom od 45° prema pravcu obaranja (A).
 - Na mestu za sklanjanje (B) nema prepreka.
 - Krošnja drveta može da bude posmatrana.
 - Ako se mesto za sklanjanje (B) nalazi na nagibu, onda mesto za sklanjanje (B) mora da bude paralelno sa nagibom.

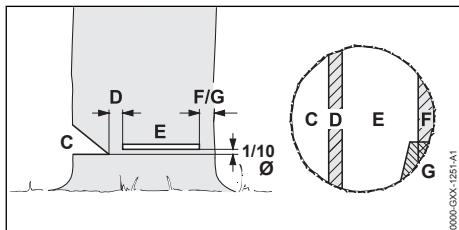
11.6.2 Priprema radne oblasti uz stablo

- ▶ Odstranite prepreke u radnoj oblasti uz stablo.
- ▶ Odstranite vegetaciju na stablu.



- ▶ Ako osnova stabla ima velika, zdrava proširenja: Ova proširenja prvo zarežite vertikalno i zatim vodoravno, pa ih odstranite.

11.6.3 Rez za obaranje, osnovna tehnika



C Urez za obaranje

Urez za obaranje određuje pravac obaranja.

D Traka za prelom

Traka za prelom vodi drvo ka tlu ciljano, kao po šarkama. Širina trake za prelom je $1/10$ prečnika stabla.

E Rez za obaranje

Stablo obara rez za obaranje. Rez za obaranje leži na $1/10$ prečnika stabla (minimum 3 cm) iznad ureza za obaranje.

F Sigurnosna traka

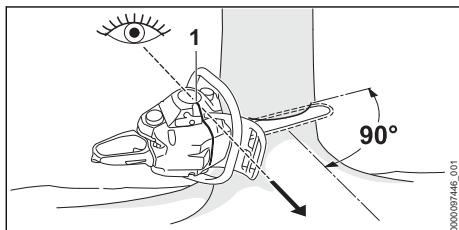
Sigurnosna traka podupire i obezbeđuje drvo od prerenog pada. Širina sigurnosne trake je $1/10$ do $1/5$ prečnika stabla.

G Potporna traka

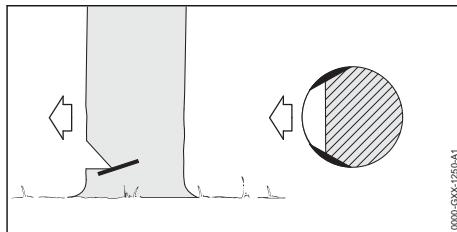
Potporna traka podupire i obezbeđuje drvo od prerenog pada. Širina potporne trake je $1/10$ do $1/5$ prečnika stabla.

11.6.4 Zasecanje ureza za obaranje

Urez za obaranje određuje pravac obaranja stabla. Obavezno se pridržavajte smernica za izvođenje ureza za obaranje, specifičnih za dotičnu zemlju.



- ▶ Motornu testeru usmerite tako, da urez za obaranje bude pod pravim uglom u odnosu na pravac obaranja i da motorna testera bude u blizini tla.
- ▶ Pravac obaranja kontrolišite kontrolnom trakom (1).
- ▶ Zasecite vodoravni donji rez.
- ▶ Gornji rez zasecite pod uglom od 45° prema vodoravnom donjem rezu.



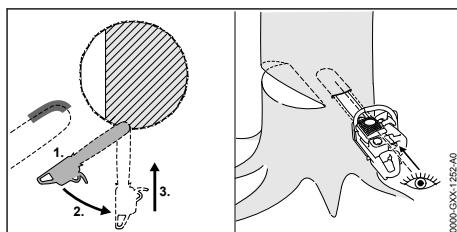
- ▶ Ako je drvo zdravih i dugih vlakana: Rascepne rezove zasecite tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:

- Rascepni rezovi su isti na obema stranama.
- Rascepni rezovi su na visini ureza za obaranje.
- Rascepni rezovi su široki $1/10$ prečnika stabla.

Stablo ne puca prilikom obaranja drveta.

11.6.5 Ubadanje

Ubadanje je radna tehnika koja je neophodna kod obaranja drveća.



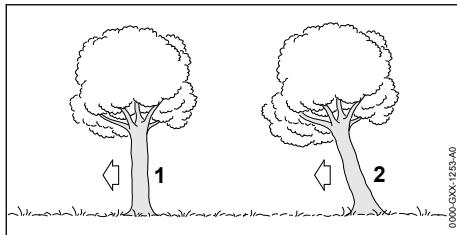
- ▶ Postavite vodilicu vrhom donje strane i pod punim gasom.
- ▶ Secite sve dok vodilica ne uđe u stablo duplom širinom.
- ▶ Zaokrenite u položaj ubadanja.
- ▶ Ubodite vodilicom.

11.6.6 Izbor odgovarajućeg reza za obaranje

Izbor odgovarajućeg reza za obaranje zavisi od sledećih uslova:

- prirodni nagib drveta
- razgranatost drveta
- oštećenja na drvetu
- zdravstveno stanje drveta
- ako na drvetu ima snega: težina snega
- pravac nagiba
- pravac i brzina vetra
- prisustvo susednog drveća

Ove karakteristike se razlikuju u ispoljavanju različitih osobina. U ovom uputstvu za upotrebu su opisane samo 2 karakteristike.



1 Normalno drvo

Normalno drvo stoji vertikalno i ima ravnomernu krošnju.

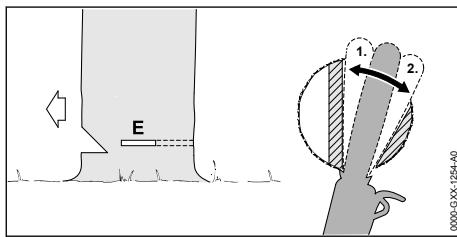
2 Nagnuto drvo

Nagnuto drvo stoji ukoso i ima krošnju u pravcu obaranja.

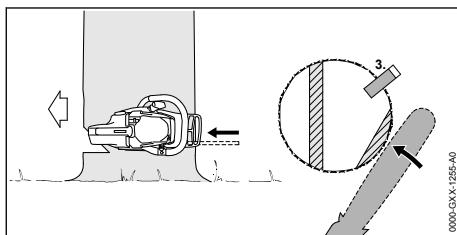
11.6.7 Obaranje normalnog drveta malog prečnika stabla

Normalno drvo se obara rezom za obaranje sa sigurnosnom trakom. Ovaj rez za obaranje mora da se izvede ako je prečnik stabla manji od faktičke dužine reza motorne testere.

- ▶ Uputite povik upozorenja.



- ▶ Vodilicu ubodite u rez za obaranje tako da bude vidljiva na drugoj strani stabla, **11.6.5.**
- ▶ Kandžasti odstojnik postavite iza trake za prelom i koristite ga kao tačku okretanja.
- ▶ Formirajte rez za obaranje u pravcu trake za prelom.
- ▶ Formirajte rez za obaranje u pravcu sigurnosne trake.



- ▶ Postavite klin za obaranje. Klin za obaranje mora da odgovara prečniku stabla i širini reza za obaranje.

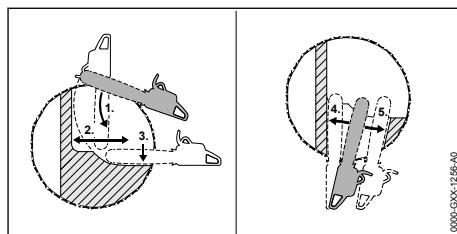
- ▶ Uputite povik upozorenja.

▶ Sigurnosnu traku presecite ispruženih ruku izvana i horizontalno u ravni reza za obaranje. Drvo pada.

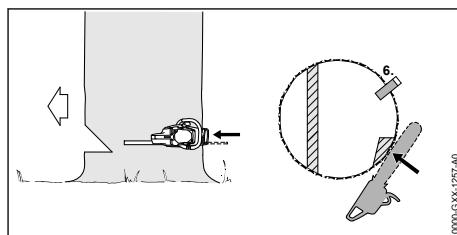
11.6.8 Obaranje normalnog drveta većeg prečnika stabla

Normalno drvo se obara rezom za obaranje sa sigurnosnom trakom. Ovaj rez za obaranje mora da se izvede ako je prečnik stabla veći od faktičke dužine reza motorne testere.

- ▶ Uputite povik upozorenja.



- ▶ Kandžasti odstojnik namestite u visini reza za obaranje i koristite ga kao tačku okretanja.
- ▶ Motornu testeru uvedite vodoravno u rez za obaranje i zaokrenite koliko više možete.
- ▶ Formirajte rez za obaranje u pravcu trake za prelom.
- ▶ Formirajte rez za obaranje u pravcu sigurnosne trake.
- ▶ Produžite na suprotnoj strani stabla.
- ▶ Vodilicu ubodite u istoj ravni u rez za obaranje.
- ▶ Formirajte rez za obaranje u pravcu trake za prelom.
- ▶ Formirajte rez za obaranje u pravcu sigurnosne trake.

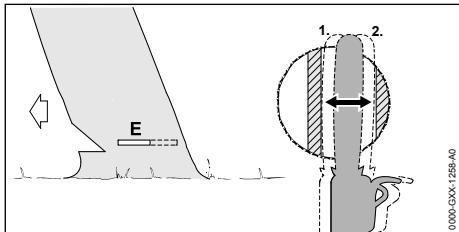


- ▶ Postavite klin za obaranje. Klin za obaranje mora da odgovara prečniku stabla i širini reza za obaranje.
- ▶ Uputite povik upozorenja.
- ▶ Sigurnosnu traku presecite ispruženih ruku izvana i horizontalno u ravni reza za obaranje. Drvo pada.

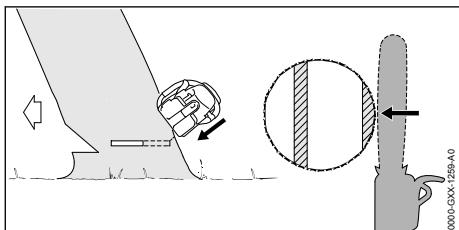
11.6.9 Obaranje nagnutog drveta malog prečnika stabla

Nagnuto drvo se obara rezom za obaranje sa potpornom trakom. Ovaj rez za obaranje mora da se izvede ako je prečnik stabla manji od faktičke dužine reza motorne testere.

- Uputite povik upozorenja.



- Vodilicu ubodite u rez za obaranje tako da bude vidljiva na drugoj strani stabla, **11.6.5.**
- Formirajte rez za obaranje u pravcu trake za prelom.
- Formirajte rez za obaranje u pravcu potporne trake.

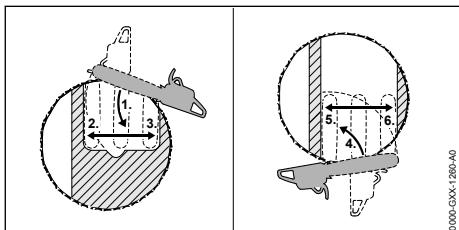


- Uputite povik upozorenja.
 - Potpornu traku presecite ispruženih ruku izvana i koso odozgo.
- Drvo pada.

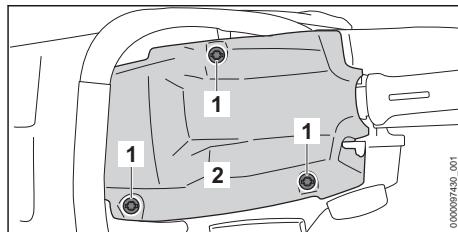
11.6.10 Obaranje nagnutog drveta većeg prečnika stabla

Nagnuto drvo se obara rezom za obaranje sa potpornom trakom. Ovaj rez za obaranje mora da se izvede ako je prečnik stabla veći od faktičke dužine reza motorne testere.

- Uputite povik upozorenja.



- ▶ Očistite motornu testeru.
- ▶ Očistite filter za vazduh.
- ▶ Očistite vodilicu i lanac testere.
- ▶ Olabavite leptir-navrtku.
- ▶ Stezni točak okrenite 2 obrtaja na levo.
Lanac testere je opušten.
- ▶ Zategnite leptir-navrtku.
- ▶ Štitnik lanca gurnite preko vodilice tako da bude pokrivena cela vodilica.



13 Transportovanje

13.1 Transportovanje motorne testere

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Štitnik lanca pomerite preko vodilice tako da bude pokrivena cela vodilica.

Nošenje motorne testere

- ▶ Motornu testeru nosite desnom rukom za prihvatučnu cev tako da vodilica bude okrenuta prema pozadi.

Transport motorne testere u vozilu

- ▶ Osigurajte motornu testeru tako da se motorna testera ne može prevrnuti ili pomeriti.

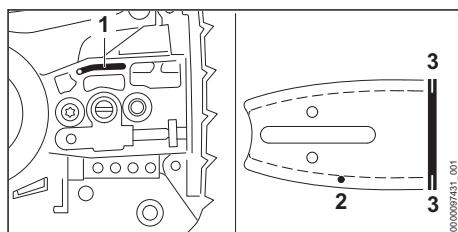
14 Čuvanje

14.1 Čuvanje motorne testere

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Štitnik lanca gurnite preko vodilice tako da bude pokrivena cela vodilica.
- ▶ Motornu testeru čuvajte tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Motorna testera ne može da se prevrne ili pokrene.
 - Motorna testera je van domaćaja dece.
 - Motorna testera je čista i suva.
- ▶ Ako motornu testeru čuvate duže od 30 dana:
 - ▶ Demontirajte vodilicu i lanac testere.
 - ▶ Otvorite čep rezervoara za gorivo.
 - ▶ Ispraznите rezervoar za gorivo.
 - ▶ Zatvorite rezervoar za gorivo.
 - ▶ Ako postoji ručna pumpa za gorivo: Ručnu pumpu za gorivo pritisnite najmanje 5 puta.
 - ▶ Startujte motor i pustite motor da radi u praznom hodu dok se motor ugasi.

15.2 Čišćenje vodilice i lanca testere

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Demontirajte vodilicu i lanac testere.



- ▶ Otvor za dotok ulja (1), kanal za odliv ulja (2) i žleb (3) očistite četkicom, mekom četkom ili STIHL-ovim sredstvom za čišćenje smole.
- ▶ Lanac testere očistite četkicom, mekom četkom ili STIHL-ovim sredstvom za čišćenje smole.
- ▶ Montirajte vodilicu i lanac testere.

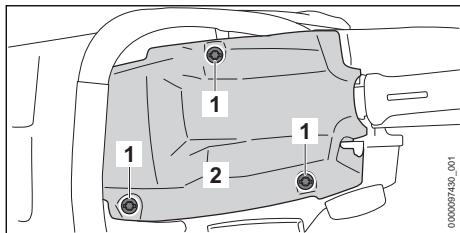
15.3 Čišćenje filtera za vazduh

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.

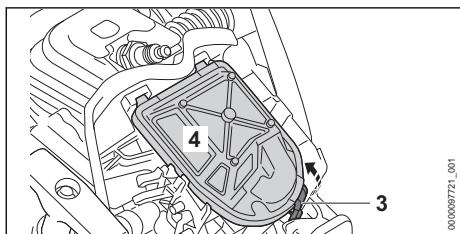
15 Čišćenje

15.1 Čišćenje motorne testere

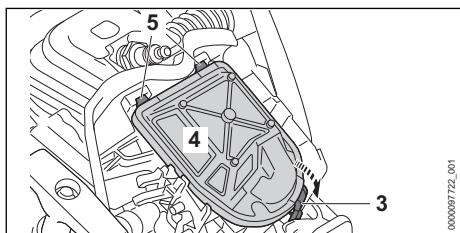
- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Sačekajte da se motorna testera ohladi.
- ▶ Motornu testeru očistite vlažnom krpom ili STIHL-ovim sredstvom za čišćenje smole.
- ▶ Otvore za hlađenje očistite četkicom.



- ▶ Zatvarače haube (1) okrećite na levo, tako da hauba (2) može da se izvadi.
- ▶ Skinite haubu (2).



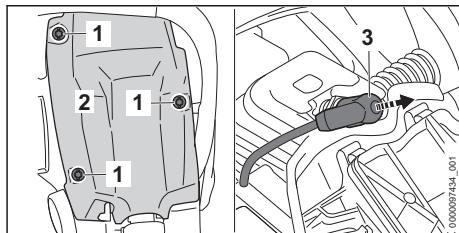
- ▶ Zakačku (3) povucite napred i skinite filter za vazduh (4).
- ▶ Protresite filter za vazduh (4).
- ▶ Ako je filter za vazduh (4) oštećen: Zamenite filter za vazduh (4).
- ▶ Komprimovanim vazduhom izduvajte filter za vazduh (4) sa čiste strane.



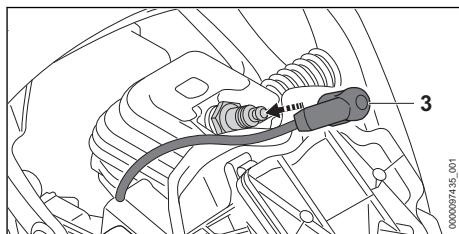
- ▶ Zakačite kukicu (5) i filter za vazduh (4) postavite tako da se zakačka (3) čujno uglavi.
- ▶ Namestite haubu (2).
- ▶ Zatvarače poklopca filtera (1) zavijte na desno i zategnjite rukom.
- Hauba (2) je zatvorena.

15.4 Čišćenje svećice

- ▶ Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.
- ▶ Sačekajte da se motorna testera ohladi.



- ▶ Zatvarače haube (1) okrećite na levo, tako da hauba (2) može da se izvadi.
- ▶ Skinite haubu (2).
- ▶ Izvucite utikač svećice (3).
- ▶ Ako je područje oko svećice zaprljano: Područje oko svećice očistite krpom.
- ▶ Odvijte svećicu.
- ▶ Svećicu očistite krpom.
- ▶ Ako je svećica korodirala: Svećicu zamenite.



- ▶ Zavijte i čvrsto zategnjite svećicu.
- ▶ Čvrsto pritisnite utikač svećice (3).
- ▶ Namestite haubu (2).
- ▶ Zatvarače poklopca filtera (1) zavijte na desno i zategnjite rukom.
- Hauba (2) je zatvorena.

16 Održavanje

16.1 Intervali održavanja

Intervali održavanja zavise od uslova sredine i od uslova rada. STIHL preporučuje sledeće intervale održavanja:

Kočnica lana

- ▶ Kočnicu lana treba da održava specijalizovani prodavac STIHL u sledećim vremenskim intervalima:
 - Upotreba uz puno radno vreme: tromesečno
 - Upotreba uz delimično radno vreme: polugodišnje
 - povremena upotreba: godišnje

Svakih 100 radnih sati

- ▶ Zamena svećice.

Nedeljno

- ▶ Provera lančanika.
- ▶ Provera i uklanjanje korova na vodilici.

- ▶ Provera i oštrenje lanca testere.

Mesečno

- ▶ Rezervoar za ulje treba da očisti specijalizovani prodavac STIHL.
- ▶ Rezervoar za gorivo treba da očisti specijalizovani prodavac STIHL.
- ▶ Usisnu glavu u rezervoaru za gorivo treba da očisti specijalizovani prodavac STIHL.

Godišnje

- ▶ Usisnu glavu u rezervoaru za gorivo treba da zameni specijalizovani prodavac STIHL.

16.2 Odstranjivanje proširenja na vodilici

Na spoljnjoj ivici vodilice može da se stvori proširenje.

- ▶ Proširenje odstranite pljosnatom turpijom ili STIHL-ovim ispravljačem za vodilice.
- ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

16.3 Oštrenje lanca testere

Potrebno je puno vežbanja da biste ispravno naoštigli lance za testeru.

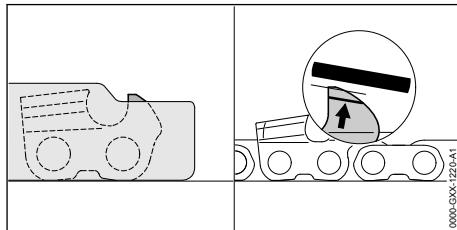
Turpije STIHL, pribor za turpianje STIHL, uređaji za oštrenje STIHL i brošura "Oštrenje STIHL reznih lanaca" pomažu da ispravno naoštrite lanac testere. Brošura je dostupna na www.stihl.com/sharpening-brochure.

STIHL preporučuje da lance za testeru naoštiri specijalizovani prodavac firme STIHL.

UPOZORENJE

- Rezni zupci lanca testere su oštri. Korisnik može da se poseče.
- ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.

- ▶ Svaki rezni zubac istupljajte okruglog turpijom tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Okrugla turpija odgovara podeli lanca testere.
 - Okrugla turpija se vodi od unutra prema spolja.
 - Okrugla turpija se vodi pod pravim uglom u odnosu na vodilicu.
 - Ugao oštrenja od 30° je zadržan.



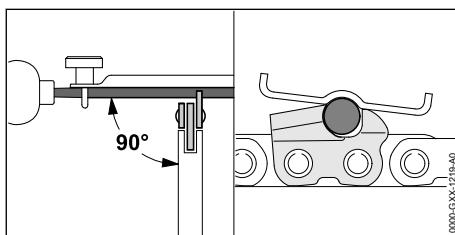
- ▶ Dubinski graničnik istupljajte pljosnatom turpijom tako da bude u istoj liniji sa šablonom za turpianje STIHL i paralelno sa oznakom za istrošenost. Šablon za turpianje STIHL mora da odgovara podeli lanca testere.
- ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

17 Popravljanje

17.1 Popravka motorne testere, vodilice i lanca testere

Korisnik ne može sam da popravi motornu testeru, vodilicu i lanac testere.

- ▶ Ako je oštećena motorna testera, vodilica ili lanac testere: Motornu testeru, vodilicu ili lanac testere nemojte koristiti i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.



18 Otklanjanje smetnji

18.1 Otklanjanje smetnji kod motorne testere

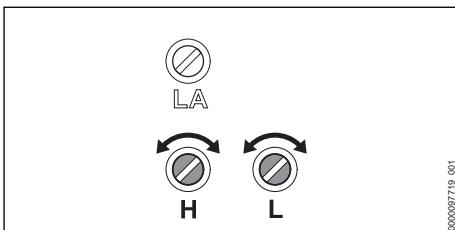
Većina smetnji ima iste uzroke.

- Sprovedite sledeće mere:
 - Čišćenje filtera za vazduh.
 - Očistite ili zamenite svećicu.
 - Izvršite standardno podešavanje.
 - Podesite prazan hod.
 - Prilagodite podešavanja karburatora za rad na velikoj visini.
 - Prilagodite podešavanja karburatora za radove na temperaturi ispod -10 °C.
 - Ako smetnja i dalje postoji: Sprovedite mere iz sledeće tabele.

Smetnja	Uzrok	Rešenje
Motor ne može da startuje.	U rezervoaru za gorivo nema dovoljno goriva.	► Pomešajte gorivo i motornu testeru napunite gorivom.
	Motor je presisao.	► Provetrite komoru za sagorevanje.
	Karburator je previše vruć.	► Sačekajte da se motorna testera ohladi. ► Ako postoji ručna pumpa za gorivo: Ručnu pumpu za gorivo pritisnite najmanje 10 puta pre startovanja motora.
	Karburator je zaleden.	► Motornu testeru zagrejte na +10 °C.
Motor radi neravnomerno u praznom hodu.	Karburator je zaleden.	► Motornu testeru zagrejte na +10 °C.
Motor se gasi u praznom hodu.	Karburator je zaleden.	► Motornu testeru zagrejte na +10 °C.
Motor loše ubrzava.	Lanac testere je pre-jako zategnut.	► Ispravno zategnjite lanac testere.
Lanac testere se ne kreće prilikom davanja gasa.	Kočnica lanca je aktivirana.	► Otpustite kočnicu lanca.
	Lanac testere je pre-jako zategnut.	► Ispravno zategnjite lanac testere.
	Skretna zvezda vodilice očistite sredstvom za čišćenje smole STIHL.	► Skretnu zvezdu vodilice očistite sredstvom za čišćenje smole STIHL.
Motor ne dostiže maksimalnu snagu.	Prigušivač buke je zapravljen.	► Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
U toku rada dimi ili miriše na izgorelo.	Lanac testere nije ispravno naoštren.	► Ispravno naoštrite lanac testere.
	U rezervoaru za ulje ima premalo adhezivnog ulja za lanac testere.	► Sipajte adhezivno ulje za lanac testere.
	Lanac testere je pre-jako zategnut.	► Ispravno zategnjite lanac testere.
	Motorna testera se ne primenjuje ispravno.	► Potražite objašnjenje primene i vežbajte.

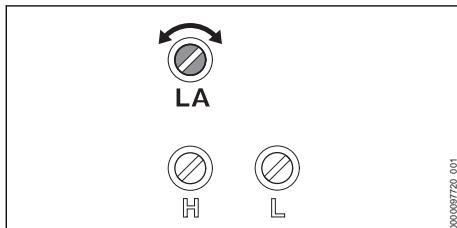
18.2 Vršenje standardnog podešavanja

- Ugasite motor i aktivirajte kočnicu lanca.



- ▶ Glavni regulacioni zavrtanj H okrenite na levo do graničnika.
- ▶ Zavrtanj za regulaciju praznog hoda L okrenite na desno do graničnika.
- ▶ Zavrtanj za regulaciju praznog hoda □ L okre-nite 1/4□ obrtaja na levo.

18.3 Podešavanje praznog hoda



Motor se gasi u praznom hodu

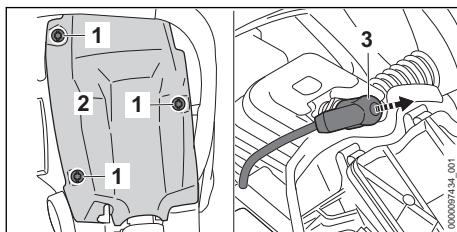
- ▶ Izvršite standardno podešavanje.
- ▶ Startujte motor i otpustite kočnicu lanca.
- ▶ Zagrejte motor naglim davanjem gasa oko 1 minut.
- ▶ Ako se motor i dalje gasi u praznom hodu:
Zavrtanj za minimalni otvor leptira LA okrećite 1/2 obrtaja na desno i iznova startujte motor.
- ▶ Zavrtanj za minimalni otvor leptira LA okrećite na desno sve dok lanac testere ne počne da se kreće.
- ▶ Zavrtanj za minimalni otvor leptira LA okrećite 1,5 obrtaj na levo.

Lanac testere se trajno kreće u praznom hodu

- ▶ Izvršite standardno podešavanje.
- ▶ Startujte motor i otpustite kočnicu lanca.
- ▶ Zagrejte motor naglim davanjem gasa oko 1 minut.
- ▶ Zavrtanj za minimalni otvor leptira LA okrećite na levo sve dok se lanac testere ne zaustavi.
- ▶ Zavrtanj za minimalni otvor leptira LA okrećite 1,5 obrtaj na levo.

18.4 Provetravanje komore za sago-revanje

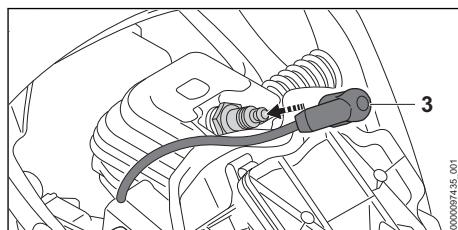
- ▶ Aktivirajte kočnicu lanca.



- ▶ Zatvarače haube (1) okrećite na levo, tako da hauba (2) može da se izvadi.
- ▶ Skinite haubu (2).
- ▶ Izvucite utikač svećice □(3).
- ▶ Odvijte svećicu.
- ▶ Osušite svećicu.

! UPOZORENJE

- Ako se ručica startera povlači kada je utikač svećice izvučen, varničenje može da izade napolje. U lako zapaljivo ili eksplozivnoj sredini, varničenje može da izazove požare i eksplozije. Osobe mogu biti teško povredene ili usmrćene i moguće su materijalne štete.
- ▶ Kombinovanu polugu stavite u položaj C i zadržite pre izvlačenja ručice startera.
- ▶ Kombinovanu polugu stavite u položaj i zadržite.
- ▶ Ručicu startera izvucite i vratite više puta. Komora za sagorevanje je provetrena.
- ▶ Zavijte i čvrsto zategnjite svećicu.



- ▶ Čvrsto pritisnite utikač svećice (3).
- ▶ Namestite haubu (2).
- ▶ Zatvarače poklopca filtera (1) zavijte na desno i zategnjite rukom.
- ▶ Hauba (2) je zatvorena.

19 Tehnički podaci

19.1 Motorna testera STIHL MS 182, MS 212

MS 182

- Radna zapremina: 35,8 cm³
- Snaga prema ISO 7293: 1,6 kW (2,2 KS)
- Broj obrtaja u praznom hodu prema ISO 11681: $3000 \pm 50 \text{ min}^{-1}$
- Dozvoljene svećice: STIHL NGK CMR6H, STIHL ZK C 10
- Odstojanje elektroda svećice: 0,5 mm
- Težina uz prazan rezervoar za gorivo, prazan rezervoar za ulje, bez vodilice i bez lanca testere
 - MS 182: 4,6 kg
 - MS 182 C: 4,9 kg

- Maksimalna zapremina rezervoara za gorivo: 396 cm³ (0,396 l)
- Maksimalna zapremina rezervoara za ulje: 280 cm³ (0,28 l)

MS 212

- Radna zapremina: 38,6 cm³
- Snaga prema ISO 7293: 1,8 kW (2,4 KS)
- Broj obrtaja u praznom hodu prema ISO 11681: 3000 ± 50 min⁻¹
- Dozvoljene svećice: STIHL NGK CMR6H, STIHL ZK C 10
- Odstojanje elektroda svećice: 0,5 mm
- Težina uz prazan rezervoar za gorivo, prazan rezervoar za ulje, bez vodilice i bez lanca testere
 - MS 212: 4,6 kg
 - MS 212 C: 4,9 kg
- Maksimalna zapremina rezervoara za gorivo: 396 cm³ (0,396 l)
- Maksimalna zapremina rezervoara za ulje: 280 cm³ (0,28 l)

19.2 Lančanici i brzine lanca

Mogu da se koriste sledeći lančanici:

- 6-zubni za podelu 3/8" P
 - Maksimalna brzina lanca prema ISO 11681: 24,8 m/s
 - Brzina lanca uz maksimalnu snagu: 18,6 m/s

19.3 Minimalna dubina žleba vodi-lice

Minimalna dubina žleba zavisi od podele vodi-lice.

- 3/8" P: 5 mm

19.4 Vrednosti nivoa buke i vibracija

MS 182

- Nivo pritiska zvuka L_{peq} mereno prema ISO 22868: 100 dB(A). K-vrednost za nivo pritiska zvuka iznosi 2 dB(A).
- Nivo snage zvuka L_{weq} mereno prema ISO 22868: 112 dB(A). K-vrednost za nivo snage zvuka iznosi 2 dB(A).
- Vibraciona vrednost a_{hv,eq} merena prema ISO 22867:
 - Prihvatna cev: 2,5 m/s². K-vrednost za vibracionu vrednost iznosi 2 m/s².
 - Komandna ručica: 3,4 m/s². K-vrednost za vibracionu vrednost iznosi 2 m/s².

MS 182 (samo EU)

- Nivo pritiska zvuka L_{peq} mereno prema ISO 22868: 103 dB(A). K-vrednost za nivo pritiska zvuka iznosi 2 dB(A).
- Nivo snage zvuka L_{weq} mereno prema ISO 22868: 112 dB(A). K-vrednost za nivo snage zvuka iznosi 2 dB(A).
- Vibraciona vrednost a_{hv,eq} merena prema ISO 22867:
 - Prihvatna cev: 3,1 m/s². K-vrednost za vibracionu vrednost iznosi 2 m/s².
 - Komandna ručica: 3,7 m/s². K-vrednost za vibracionu vrednost iznosi 2 m/s².

MS 212

- Nivo pritiska zvuka L_{peq} mereno prema ISO 22868: 103 dB(A). K-vrednost za nivo pritiska zvuka iznosi 2 dB(A).
- Nivo snage zvuka L_{weq} mereno prema ISO 22868: 113 dB(A). K-vrednost za nivo snage zvuka iznosi 2 dB(A).
- Vibraciona vrednost a_{hv,eq} merena prema ISO 22867:
 - Prihvatna cev: 3,1 m/s². K-vrednost za vibracionu vrednost iznosi 2 m/s².
 - Komandna ručica: 3,7 m/s². K-vrednost za vibracionu vrednost iznosi 2 m/s².

Informacije o ispunjavanju smernice za poslo-davce Vibracije 2002/44/EC navedene su na www.stihl.com/vib.

19.5 REACH

REACH je oznaka za propis EU u vezi sa regi-stracijom, procenom i dozvolom za upotrebu hemikalija.

Više informacija u vezi sa ispunjavanjem propisa REACH na www.stihl.com/reach.

19.6 Vrednost emisije izduvnih gasova

Vrednost emisije CO₂ koja je izmerena u okviru postupka izdavanja tipskih odobrenja EU dostupna je na lokaciji www.stihl.com/co2 u tehničkim podacima za specifične proizvode.

Navedena vrednost CO₂ je izmerena na reprezentativnom motoru primenom standardizovanog načina testiranja u laboratorijskim uslovima i ne predstavlja ni izričitu niti impliciranu garanciju snage određenog motora.

Ukoliko se pridržavate postupaka pravilne pri-mene i održavanja navedenih u ovom uputstvu za upotrebu, važeći zahtevi u pogledu emisije

izduvnih gasova biće zadovoljeni. Svaka izmena motora poništava upotrebnu dozvolu.

20 Kombinacije vodilica i lanaca testere

20.1 Motorna testera STIHL MS 182, MS 212

Podela	Debljina pogonske karike/širina žleba	Dužina	Vodilica	Broj zubaca skretne zvezde	Broj pogonskih karika	Lanac testere	
3/8"	1,3 mm	30 cm	Rollomatic E / Light 04	9	44	63 PM (tip 3613) 63 PM3 (tip 3636) 63 PS (tip 3617) 63 PS3 (tip 3616) 63 PD3 (tip 3612)	
			Rollomatic E Light / Light P04				
		35 cm	Rollomatic E / Light 04		50		
			Rollomatic E Light / Light P04				
		40 cm	Rollomatic E / Light 04		55		
			Rollomatic E Light / Light P04				
		45 cm	Rollomatic E / Light 04		61		

Dužina reza jedne vodilice zavisi od korišćene motorne testere i lanca. Stvarna dužina reza jedne vodilice može da bude manja od navedene dužine.

21 Rezervni delovi i pribor

21.1 Rezervni delovi i pribor

STIHL Ovi simboli označavaju originalne rezervne delove STIHL i originalni pribor STIHL.

STIHL preporučuje upotrebu originalnih rezervnih delova STIHL i originalnog pribora STIHL.

I pored stalnog nadzora tržišta, STIHL ne može da proceni rezervne delove i pribor drugih proizvođača u smislu pouzdanosti, sigurnosti i pogodnosti, tako da STIHL ne može jamčiti ni za njihovo korišćenje.

Originalni rezervni delovi STIHL i originalni pribor STIHL dostupni su kod specijalizovanog prodavca STIHL.

22 Zbrinjavanje

22.1 Zbrinjavanje motorne testere

Informacije u vezi sa zbrinjavanjem možete dobiti kod lokalne uprave ili kod specijalizovanog prodavca STIHL.

Nepropisno zbrinjavanje može da bude štetno po zdravlje i da zagađuje životnu sredinu.

- ▶ Pošaljite STIHL proizvode, uključujući ambalažu, na odgovarajuće sabirno mesto za reciklažu u skladu sa lokalnim propisima.
- ▶ Ne bacajte u kućno smeće.

23 EU izjava o usaglašenosti

23.1 Motorna testera STIHL MS 182, MS 212

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Nemačka

izjavljuje pod punom odgovornošću, da

- Vrsta konstrukcije: Motorna testera
- Fabrička marka: STIHL
- Tip: MS 182, identifikator serije: 1148
- Tip: MS 212, identifikator serije: 1148
- Radna zapremina: 35,8 cm³

odgovara merodavnim odredbama u smernicama 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU i 2000/14/EG, i da je proizvod razvijen i proizведен u saglasnosti sa sledećim normama koje su važeće prema datumu proizvodnje:

EN ISO 11681-1, EN 55012 i EN 61000-6-1.

EC ispitivanje prototipa prema smernici 2006/42/EC član 12.3(b) sprovedeno je kod: DPLF, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR (NB 0363), Spremberger Straße 1, 64823 Groß-Umstadt, Nemačka

– Broj sertifikata:

- MS 182: K-EG-2019/9436
- MS 212: K-EG-2019/9438

Za utvrđivanje izmerenog i garantovanog nivoa snage zvuka postupano je prema smernici 2000/14/EC, dodatak V, uz primenu standarda ISO 9207.

- Izmereni nivo snage zvuka: 115 dB(A)
- Garantovani nivo snage zvuka: 117 dB(A)

Za tehničku dokumentaciju zadužen je ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung.

Godina proizvodnje i broj mašine navedeni su na motornoj testeri.

Waiblingen, 1.8.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

po ovlašćenju

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

24 UKCA Izjava proizvođača o usaglašenosti

24.1 Motorna testera STIHL MS 182, MS 212



ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Nemačka

izjavljuje pod punom odgovornošću, da

- Vrsta konstrukcije: Motorna testera
- Fabrička marka: STIHL
- Tip: MS 182, identifikator serije: 1148
- Tip: MS 212, identifikator serije: 1148
- Radna zapremina: 35,8 cm³

odgovara relevantnim odredbama britanskih propisa The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic

Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 i Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 i da je proizvod razvijen i proizведен u saglasnosti sa verzijama sledećih standarda koje su važeće prema datumu proizvodnje: EN ISO 11681-1, EN 55012 i EN 61000-6-1.

Ispitivanje prototipa je sprovedeno kod: Intertek Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood Essex, CM14 5NQ, Ujedinjeno Kraljevstvo

– Broj sertifikata:

- MS 182: UK-MCR-0029
- MS 212: UK-MCR-0030

Prilikom utvrđivanja izmerenog i garantovanog nivoa snage zvuka postupano je prema britanskim Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Raspored 8, propisu, uz primenu standarda ISO 9207.

- Izmereni nivo snage zvuka: 115 dB(A)
- Garantovani nivo snage zvuka: 117 dB(A)

Za tehničku dokumentaciju zadužen je ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Godina proizvodnje i broj mašine navedeni su na motornoj testeri.

Waiblingen, 1.8.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

po ovlašćenju

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

25 Адресе

www.stihl.com

www.stihl.com



0458-221-5621-A



0458-221-5621-A